

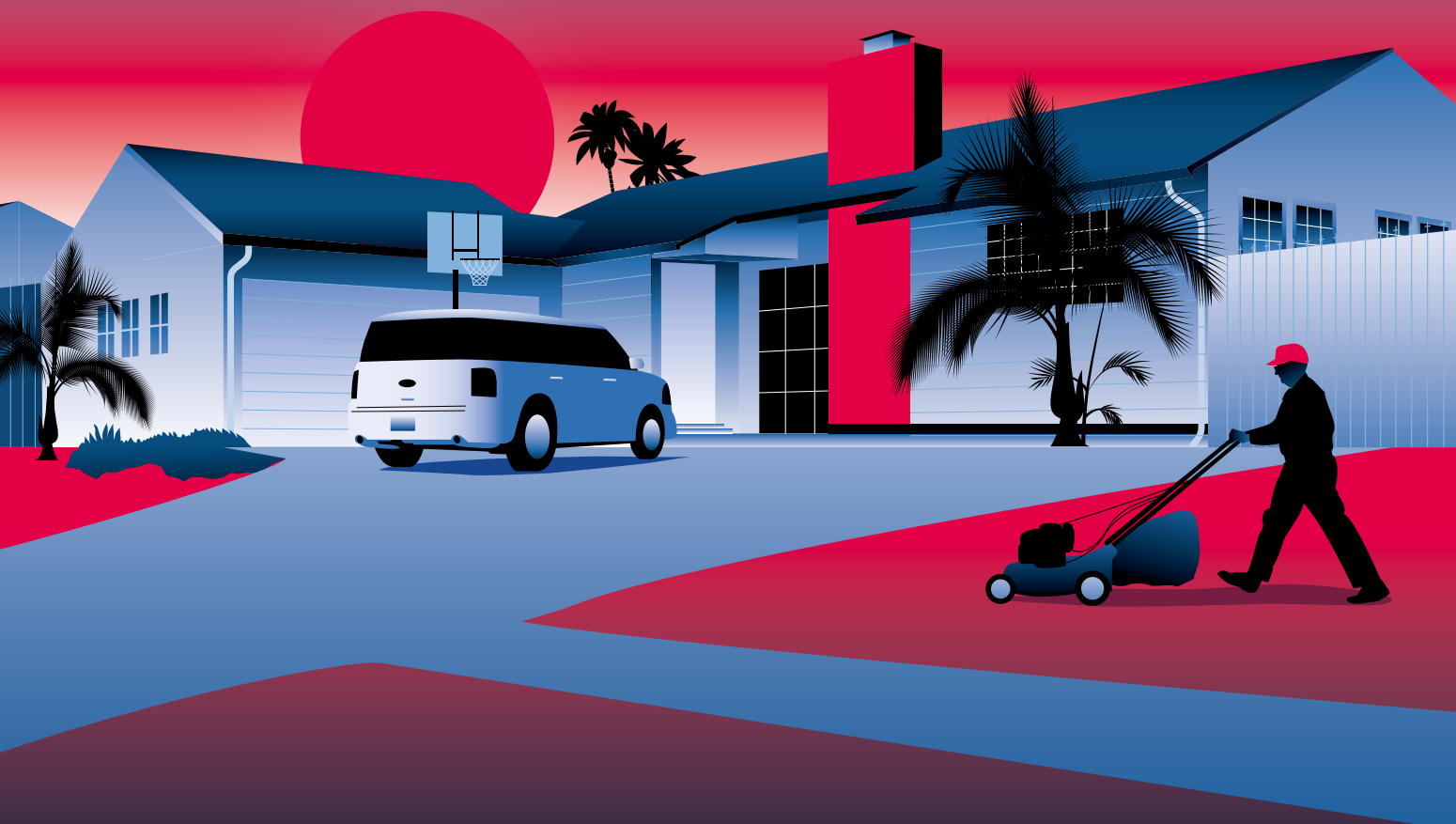


AFF



**16. american
film festival**

**6–11.11.2025, wrocław
6–23.11.2025, online**



Wrocław
miasto spotkań

Dofinansowano
ze środków Gminy
Wrocław

program



SPOTKAJMY
••• SIĘ WE

WROCLAWIU

visitWroclaw.eu

WRG
Wrocławska Organizacja Turystyczna

Wrocław miasto spotkań

informacje praktyczne

telefoniczna informacja festiwalowa

+48 608 430 782

zespół obsługi widza dostępny jest pod adresem pomoc@americanfilmfestival.pl

Kino Nowe Horyzonty

ul. Kazimierza Wielkiego 19a-21

- ★ seanse filmowe
- ★ kasy festiwalowe
- ★ centrum festiwalowe
- ★ punkt obsługi uczestnika (odbiór kartetów)
- ★ punkt obsługi gości | industry i media (odbiór akredytacji)
- ★ informacja festiwalowa

kasy festiwalowe KNH

6 listopada, od 12:00 - do godziny rozpoczęcia ostatniego seansu

7-11 listopada, od 9:00 do godziny rozpoczęcia ostatniego seansu

- ★ sprzedaż biletów
- ★ sklep festiwalowy
- ★ informacja

rezerwacje miejsc na seanse

Posiadacze kartetów festiwalowych zobowiązani są do rezerwacji miejsc na wybrane seanse filmowe. Mogą to zrobić poprzez internetowy system rezerwacji dostępny pod adresem americanfilmfestival.pl/r. Liczba wejść zależy od rodzaju kartetu i liczby punktów na tym karnecie. Na seans można dostać się wyłącznie z rezerwacją. Miejsca na wybrane seanse można rezerwować już w dniu poprzedzającym dany seans od godziny 8:30 do godziny rozpoczęcia seansu. Na seanse odbywające się 6 oraz 7 listopada (w tym galę otwarcia festiwalu) rezerwacji można dokonać od 6 listopada od godziny 8:30. Rezerwację można odwołać do 15 minut przed rozpoczęciem seansu. W przypadku nieodwołania dokonanej rezerwacji i nieprzybycia na seans z kartetu odliczone zostaną automatycznie trzy punkty (jeden punkt równy jest wejściu na jeden seans). Zachęcamy, aby korzystać z elektronicznych wersji kartetów i akredytacji – identyfikator elektroniczny jest dostępny po zalogowaniu się na stronie americanfilmfestival.pl, po kliknięciu w ikonę profilu (przycisk „pokaż kartet”).

sprzedaż biletów

- ★ na stronie americanfilmfestival.pl
Bilety zakupione na stronie festiwalowej można okazać na dowolnym urządzeniu mobilnym lub wydrukować w domu. Każdy bilet posiada unikalny kod kreskowy i jest przeznaczony do jednorazowego użytku.
- ★ w kasach w Kinie Nowe Horyzonty

ceny biletów filmowych

- 31 zł** pojedynczy bilet na pokazy filmów w sekcji Highlights (w tym: galę otwarcia i galę wręczenia nagród)
- 27 zł** pojedynczy bilet
- 23 zł** pojedynczy bilet dla posiadaczy Karty Klubu Przyjaciół Kina Nowe Horyzonty i posiadaczy karty Nasz Wrocław (bilety dostępne wyłącznie w sprzedaży online, nie dotyczą pokazów filmów z sekcji Highlights)

Na czym polega Open Ticket?

OT działa na zasadzie karty przedpłaconej (pre-paid), doładowywanej gotówką lub z wykorzystaniem karty płatniczej w kasie festiwalowej. Posiadaczki i posiadacze OT będą mogli zeskanować swój Open Ticket przed salą projekcyjną i zająć wolne miejsca lub niewykorzystane rezerwy (w miarę dostępności). Co więcej, środki znajdujące się na OT można przeznaczyć także na zakup biletu na dowolny seans, który nie został wyprzedany. Więcej informacji i regulamin można znaleźć na americanfilmfestival.pl/openticket

Co warto wiedzieć o seansach stacjonarnych?

- ★ Osoby spóźnione na seans nie będą wpuszczone do sali – obowiązuje bezwzględna zasada punktualności.
- ★ Miejsca w salach są nienumerowane.
- ★ Zalecamy obserwowanie strony internetowej festiwalu – w związku z tym, że w festiwalu biorą udział również osoby posiadające kartety, dla których przewidziana jest osobna pula miejsc, często do sprzedaży wracają pojedyncze miejsca. Jeśli nie ma dostępnych biletów na wybrany pokaz danego dnia, istnieje duże prawdopodobieństwo, że pojedyncze miejsca wrócą jeszcze do sprzedaży!

TAURON American Film Festival na NH VOD

- ★ sprzedaż dostępów na stronie nowehoryzonty.pl/vod
 - ★ festiwalowe filmy online będą dostępne od 12:00 6 listopada do 23:59 23 listopada
 - ★ możesz korzystać z pakietów filmów lub pojedynczych dostępów do wybranych tytułów
- Można wykupić nieograniczoną liczbę dostępów, jednak w ramach limitów miejsc na poszczególne filmy. Jeśli tylko jest to możliwe, staramy się zwiększać pule – warto na bieżąco obserwować dostępność miejsc. Zachęcamy, aby nie zwlekać z wyborem filmów do obejrzenia w ramach pakietów i odbierać dostęp z wyprzedzeniem (na poszczególne seanse online obowiązują limity

miejsc, w związku z czym dostępny na popularne tytuły będą najpewniej znikać w szybkim tempie). Od momentu kliknięcia w ikonę „oglądaj” widzowie mają 48 godzin na obejrzenie filmu. Sprzedaż dostępów trwa do 23:29 23 listopada, a ostatni seans można rozpocząć najpóźniej 23 listopada o godz. 23:59 (czyli nacisnąć ikonę odtwarzania – inaczej dostęp nie zostanie aktywowany). Wówczas również pozostanie 48 godzin na dokończenie pokazu. Filmy dostępne są wyłącznie na terytorium Polski.

ceny dostępów i pakietów

- 22 zł** pojedynczy dostęp
- 90 zł** pakiet 5 filmów
- 150 zł** pakiet 10 filmów

plebiscyt publiczności

W konkursie biorą udział wszystkie filmy prezentowane w konkursach: TAURON Breakthrough i American Docs. W sali kinowej będzie wyświetlana plansza z kodem QR. Po zeskanowaniu kodu nastąpi przekierowanie na stronę internetową umożliwiającą oddanie głosu. Film można ocenić w skali 1–5 (najwyższa nota: 5, najniższa nota: 1). Z jednego urządzenia można oddać jeden głos. Link będzie aktywny 60 minut po rozpoczęciu seansu oraz do 60 minut po jego zakończeniu. W plebiscycie zwycięży i zostanie nagrodzony ten film, który uzyska najwyższą średnią ocen. Ogłoszenie wyników nastąpi podczas uroczystej Gali wręczenia nagród.

sklep festiwalowy

Podczas festiwalu w kasach Kina Nowe Horyzonty będzie można kupić festiwalowe gadżety, a w księgarni Tajne Komplety wydawnictwa Stowarzyszenia Nowe Horyzonty.

miejsca rekomendowane

W trakcie festiwalu będziemy dbać nie tylko o zaspokojenie Waszego głodu dobrego kina. Polecamy nasze ulubione i zaprzyjaźnione restauracje oraz kawiarnie, w których podczas TAURON American Film Festival znajdziecie wyjątkowe zestawy, zniżki i specjalne festiwalowe smaki.

Zeskanuj kod QR i sprawdź, gdzie znajdziesz festiwalowe smaki.



highlights

film otwarcia

opening film

FATHER MOTHER SISTER BROTHER

reż. Jim Jarmusch, USA, Włochy, Francja, Irlandia 2025, 110'

Bohaterowie nowego, nagrodzonego Złotym Lwem w Wenecji filmu Jima Jarmuscha żyją w odległych zakątkach świata, ale konfrontują się z identycznymi problemami. Wszyscy borykają się z konfliktem pokoleń i dojmującą pustką rodzinnych rytuałów. Każdy jednak na swój sposób, czasem pokraczny, a kiedy indziej zabawny, szuka drogi wyjścia z impasu.

The protagonists of the latest film by Jim Jarmusch, which was awarded the Golden Lion in Venice, live in faraway corners of the world, yet are confronted with identical problems. They all struggle with the generational conflict and the overwhelming emptiness of family rituals. Each, in their own way – which is sometimes slightly awkward, at other times subtly humorous – nevertheless tries to find a way out of the impasse.

KNH 1
06.11
18:00

KNH 1
08.11
18:45

KNH 1
09.11
16:15



Rodzina do wynajęcia

Rental Family

reż. HIKARI, Japonia, USA 2025, 103'

Phillip (Brendan Fraser), amerykański aktor w Tokio, dostaje nietypową pracę – zatrudniony przez agencję „rodzin do wynajęcia”, ma na rozmaitych ceremoniach rodzinnych grać bliskie osoby. Z czasem, wchodząc w życie klientów, odkrywa uzdrawiającą moc aktorstwa. Poruszająca opowieść o przemianie i więziach.

Set in modern-day Tokyo, *Rental Family* follows an American actor (Brendan Fraser) who struggles to find purpose until he lands an unusual gig: working for a Japanese “rental family” agency, playing stand-in roles for strangers. As he immerses himself in his clients’ worlds, he begins to form genuine bonds that blur the lines between performance and reality. Confronting the moral complexities of his work, he rediscovers purpose, belonging, and the quiet beauty of human connection.

KNH 1
10.11
16:00

KNH 1
11.11
11:15

KNH 1
11.11
18:30

film zamknięcia

closing film



KNH 1
08.11
16:15



Blue Moon

reż. Richard Linklater, USA, Irlandia 2025, 108'

KNH 1
09.11
10:30

Jazzowe piosenki napisane przez Lorenza Harta i Richarda Rodgersa zna w USA każdy. W filmie Linklatera wcielają się w nich Ethan Hawke i Andrew Scott. Podczas jednej nocy w barze odkrywamy dwa charaktery i spojrzenia na sztukę, piękno współpracy i piękno rywalizacji. Film jest też kontynuacją rozważań reżysera na temat różnych odcieni męskości.

Ethan Hawke and Andrew Scott bring famous jazz standards to life, forming a dynamic duo alongside the brilliant Margaret Qualley. Over the course of one night in a bar, the film reveals two personalities and two visions of art, espoused by the songwriters - the beauty of collaboration and the torment of rivalry as Linklater delves deeper into the many shades of masculinity.



Desperat

Dead Man's Wire

reż. Gus Van Sant, USA 2025, 104'

Tony Kiritzis (Bill Skarsgård) wchodzi do biura urzędnika bankowego Richarda Halla (Dacre Montgomery), przywiązuje mu do szyi drut z obrzynem na drugim końcu i żąda zadośćuczynienia za oszustwo, którego – jak twierdzi – padł ofiarą. Historia z nawiązującego do kina lat 70. filmu Gusa Van Santa wydarzyła się naprawdę.

Tony Kiritzis (Bill Skarsgård) enters the office of bank official Richard Hall (Dacre Montgomery), ties a wire around his neck with a sawed-off shotgun at the other end, and demands redress for a fraud he claims to have suffered. The story in Gus Van Sant's film, which draws on the spirit of 1970s cinema, is based on actual events.

KNH 1
08.11
16:00

KNH 1
09.11
19:15

KNH 1
10.11
21:30

HIGHLIGHTS

KNH 1
08.11
13:00



Christy

reż. David Michôd, USA 2025, 135'

KNH 1
10.11
13:00

Biograficzny dramat o Christy Martin – amerykańskiej pionierce kobiecego boksu. Dla dziewczyny z małego miasteczka sport staje się przepustką do sukcesu i pułapką zarazem. Film Davida Michôda z zaskakującą rolą Sydney Sweeney to mroczna opowieść o ambicji, przemocy i walce o własną niezależność.

A biographical drama about Christy Martin – the pioneer of female boxing in America. For a small-town girl sport becomes both a path to success and a trap. David Michôd's film with Sydney Sweeney in an unexpected role is a dark tale of ambition, violence and fight for independence.



The History of Sound

reż. Oliver Hermanus, Wielka Brytania, Szwecja, USA 2025, 127'

Oliver Hermanus wie, jak trudno czasem mówić o miłości – nie potrafią tego nawet jego bohaterowie (Paul Mescal i Josh O'Connor). Robi to jednak za nich muzyka. Choć I wojna światowa zaraz zdominuje całą ich rzeczywistość, postanawiają ocalić od zapomnienia swoje ukochane ludowe piosenki symbolizujące dla nich bezpieczeństwo utraconego domu.

Oliver Hermanus knows how hard it can be to talk about love – even his characters (Paul Mescal and Josh O'Connor) can't quite find the words. Fortunately, music speaks for them. Though World War I is about to consume their entire world, they decide to preserve their beloved folk songs from vanishing into the depths of time.

KNH 1
07.11
21:45

KNH 1
10.11
18:30

KNH 1
07.11
18:45



KNH 1
08.11
10:15

Mastermind

The Mastermind

reż. Kelly Reichardt, USA 2025, 110'

KNH 1
09.11
21:45

J.B. Mooney (Josh O'Connor) pragnie zostać złodziejem dzieł sztuki, ale nie miałby szans na angaż do bandy Danny'ego Oceana. Mimo to wierzy, że skok na muzeum zapewni mu respekt rodziny. Prywatna walka bohatera w filmie Reichardt zyskuje jednak wymiar szerszej zakrojonego pojedynku. Mamy w końcu lata 70., a przez Amerykę przetacza się fala protestów.

J. B. Mooney (Josh O'Connor) wants to be an art thief, though he wouldn't stand a chance of joining Danny Ocean's crew. Still, he believes that pulling off a museum heist will finally earn him the respect of his dismissive family. In Reichardt's film, the character's private struggle unfolds against the backdrop of a larger battle. It's the 1970s, and America is awash in protests.



KNH 9
07.11
21:30



KNH 9
09.11
15:30

Zgłoś, kochanie

Die My Love

reż. Lynne Ramsay, USA 2025, 118'

KNH 1
11.11
13:45

Eksperymentalny portret depresji poporodowej z przełomową w karierze rolą Jennifer Lawrence. Tryumfalny powrót autorki *Musimy porozmawiać o Kevinie* w opowieści o traceniu znaczeń, braku oparcia i siłowaniu się ze społecznie wykuwanymi rolami.

An experimental portrait of postpartum depression featuring a career-defining performance by Jennifer Lawrence. A triumphant return for the director of *We Need to Talk About Kevin*, this is a stark meditation on unraveling meaning, the absence of support, and the struggle against roles forged by society.



festival favorites

By Design



KNH 8
06.11
21:00



After This Death

reż. Lucio Castro, USA 2025, 96'

KNH 8
10.11
13:30

After This Death to oniryczna przejażdżka w głąb wszystkich naszych pragnień i strachów. Kiedy Isabel (Mía Maestro) wdaje się w romans z kultowym muzykiem Elliotem (Lee Pace), całe jej życie obraca się o 180 stopni. Beztróskie zakochanie prędko przeradza się w koszmar, gdy Elliot niespodziewanie znika.

After This Death is a dreamlike ride through the depths of our desires and fears. When Isabel (Mía Maestro) falls into a whirlwind romance with cult musician Elliot (Lee Pace), her life turns upside down. What begins as carefree infatuation quickly spirals into a nightmare when Elliot suddenly disappears.

KNH 9
08.11
16:15



By Design

reż. Amanda Kramer, USA 2025, 92'

KNH 9
09.11
10:30

Najbardziej stylowy film tegorocznego Sundance'25 features an opportunity to see Juliette Lewis play... a chair. Her character, Camille, falls in love with a designer piece of furniture. When she can't have it, she simply becomes it. Amanda Kramer's absurdist dramedy also reflecting on our relationship with material things.

The most stylish film at this year's Sundance'25 features an opportunity to see Juliette Lewis play... a chair. Her character, Camille, falls in love with a designer piece of furniture. When she can't have it, she simply becomes it. Amanda Kramer's absurdist dramedy also reflecting on our relationship with material things.

ONLINE



Kameleon

Lurker

reż. Alex Russell, USA, Włochy 2025, 100'

Matthew pracuje w butik w LA, ale jest zdeterminowany, by zająć wyżej. Swą szansę wykorzysta, gdy pozna dobrze rokującą gwiazdę muzyki pop, Olivera. Otacza go wianuszek pochlebców, ale Matthew zdaje się od nich sprytniejszy. Czy jednak zdoła utrzymać się w show-biznesie, gdzie zawsze znajdzie się ktoś młodszy, atrakcyjniejszy i bardziej zdeterminowany?

Matthew crosses paths with a rising pop star. Soon, he's swept into the world of show business where he's desperate to secure his place. The film explores the fine line between friendship and manipulation, drawing the viewers in with sharply observed characters and expertly built tension.

KNH 8
07.11
21:45

KNH 7
08.11
10:45

KNH 8
11.11
16:00

FESTIVAL FAVORITES



Kopnęłabym cię, gdybym mogła

If I Had Legs I'd Kick You

reż. Mary Bronstein, USA 2025, 113'

Drugi film Mary Bronstein to wielowarstwowa, soczysta wiwisekcja granic wytrzymałości jednostki w sytuacji powolnej utraty kontroli nad rzeczywistością, a także krytyczne ujęcie mitu macierzyństwa, oddane w dusznych, klaustrofobicznych zdjęciach Christophera Messiny i wybitnej kreacji Rose Byrne.

Mary Bronstein's second feature is a layered, unflinching vivisection of a woman pushed to the brink as her grip on reality begins to fray. It's also a sharp, critical take on the myth of motherhood, brought to life through Christopher Messina's claustrophobic, air-tight cinematography and a riveting performance by Rose Byrne.

KNH 9
08.11
21:45

KNH 1
09.11
13:15

KNH 9
10.11
18:30

KNH 4
07.11
16:15



Lucky Lu

reż. Lloyd Lee Choi, Kanada, USA 2025, 103'

KNH 8
10.11
18:30

Kiedy kurierowi ginie rower, musi znaleźć inny sposób na zapłatę za czynsz. A czas goni, bo nazajutrz do Nowego Jorku z Chin przylatuje jego żona z małą córeczką. Debiut Lloyda Lee Choa to nie tylko spełnione kino społeczne, ale i czuły portret społeczności Chinatown.

When a bike courier loses his ride, he must find another way to pay the rent – and fast, because his wife and young daughter are set to arrive from China the very next day. Lloyd Lee Choi's debut is not only a powerful piece of social cinema, but also a tender portrait of New York's Chinatown community.

ONLINE

FESTIVAL FAVORITES

KNH 9
07.11
19:15



Oh, Hi!

reż. Sophie Brooks, USA 2025, 94'

KNH 7
11.11
11:00

Iris i jej chłopak Isaac wynajmują płożony w malowniczej okolicy domek, by z dala od wielkomiejskiego zgiełku i innych ludzi spędzić wspólnie pierwszy romantyczny weekend. Jedno niefortunne wyznanie sprawia, że idylliczny czas przekształca się w walkę o przyszłość ich związku.

Iris and her boyfriend Isaac rent a secluded, picture-perfect cabin to spend their first romantic weekend away from the noise of the city and the outside world. But one ill-timed confession turns their idyllic escape into a tense reckoning with the future of their relationship.



Oszłołomy z Baltimore

The Baltimoreons

reż. Jay Duplass, USA 2025, 99'

Stodko-gorzka wariacja na temat *Christmas movie*. Cliff, dobroduszną fajtką ze skłonnością do komizmu, w wyniku niespodziewanych okoliczności spędza wigilijną noc z dentystką Didi. Ich wędrówka przez zimowe Baltimore zaowocuje szczerem, rozbrajającym zbliżeniem tych dwóch trochę niezręcznych, ale szalenie uroczych osób.

A bittersweet variation on the Christmas movie. Cliff, a good-natured goofball with a knack for comedy, ends up spending Christmas Eve with Didi, a dentist he meets under unexpected circumstances. Their journey through wintery Baltimore leads to an honest, disarming closeness between these two slightly awkward yet utterly charming people.

KNH 7
08.11
19:00

KNH 7
09.11
19:00



Późna sława

Late Fame

reż. Kent Jones, USA 2025, 96'

Willem Dafoe w roli statecznego pracownika poczty, którego pisana w młodości poezja zostaje niespodziewanie odkryta przez pokolenie Z. Zarazem ciepła i ironiczna historia o podwójności życia współczesnych nowojorczyków.

Willem Dafoe stars as a mild-mannered postal worker whose long-forgotten poetry is unexpectedly rediscovered by Gen Z. A warm yet slyly ironic tale about the double lives of modern New Yorkers.

KNH 8
07.11
19:00

KNH 8
09.11
22:15

KNH 9
11.11
13:15

KNH 4
07.11
21:45



Rosemead

reż. Eric Lin, USA 2025, 97'

KNH 8
11.11
13:45

Rosemead to opowieść o matce, która musi wziąć sprawy w swoje ręce. Irene (Lucy Liu) walczy z czasem, kiedy dowiaduje się, że jest ciężko chora, a jej syn cierpi na pogłębiającą się depresję, przy okazji znajdując sobie niebezpieczne hobby. Czy uda jej się ocalić dziecko, zanim będzie za późno?

Rosemead is the story of a mother forced to take matters into her own hands. Irene (Lucy Liu) races against time after learning she's seriously ill and that her son is spiraling into deepening depression, while taking up a dangerous new hobby. Can she save him before it's too late?

KNH 7
08.11
16:15



To właśnie jest piękne w ugryzieniu kleszcza

The True Beauty of Being Bitten by a Tick

reż. Pete Ohs, USA 2025, 80'

Optakująca śmierć psa Yvonne przyjeżdża po wsparcie do swojej przyjaciółki z college'u, która mieszka w położonym na odludziu domu. Coś jest jednak nie tak. Gospodynini i towarzyszący jej dwaj mężczyźni wydają się coś ukrywać przed gością, a ta, ugryziona przez kleszcza, zdaje się tracić kontakt z rzeczywistością.

Grieving the death of her dog, Yvonne seeks comfort from her old college friend Camille, who now lives in a secluded house deep in the woods. But something feels off. Camille and the two men staying with her seem to be hiding something from their new guest, who begins to lose her grip on reality.



Twinless

reż. James Sweeney, USA 2025, 100'

Na grupowej sesji wsparcia dla osób, które straciły swoich bliźniaków, wycofany Roman poznaje zaczepnego Dennisa. Choć szybko rodzi się między nimi autentyczna przyjaźń, Roman nie wie, że jego nowy kolega ukrywa prawdziwy powód, który przywiódł go na terapię.

At a group therapy session for people who've lost their twins, timid Roman meets confrontative Dennis. Even though a sincere friendship is quickly formed, Roman doesn't know his new acquaintance is hiding the real reason behind him coming to the session.

KNH 9
07.11
13:15

KNH 8
08.11
22:15

KNH 9
11.11
19:00

FESTIVAL FAVORITES

TAURON Breakthrough Competition

konkurs filmów fabularnych /
narrative feature competition

partner sekcji i fundator nagrody w konkursie:
section partner and competition award founder:



Od nowa / Rebuilding



KNH 5
08.11
10:45

KNH 6
09.11
22:15

ONLINE



Bunnylovr

reż. Katarina Zhu, USA 2025, 86'

Uwikłana w trudne relacje z mężczyznami Rebecca próbuje utożyc sobie życie w Nowym Jorku. Od fana, oglądającego ją na kamerkowych seansach w sieci, dostaje puchatego królika. Co to dla niej oznacza? Debiut Katariny Zhu to osobisty portret zagubienia dwudziestolatków.

Entangled in complicated relationships with men, Rebecca is trying to build a life for herself in New York. One of her webcam clients sends her a fluffy rabbit; but what does the gift really mean? Katarina Zhu's debut is an intimate portrait of millennial disorientation.



KNH 9
08.11
18:45



KNH 8
09.11
13:15



Erupcja

reż. Pete Ohs, USA, Polska 2025, 71'

Czy miłość zawsze musi oznaczać szaleństwo? Bethany (Charli XCX) ma partnera, który zamierza się jej oświadczyć na wyjeździe, ale erupcja wulkanu zmienia ich plany. Zostają w Warszawie, co dla Bethany oznacza jedno: fascynująca ją Nel (Lena Góra) jest gdzieś blisko.

Bethany (Charli XCX) is on a trip with her boyfriend, who plans to propose, but a volcanic eruption derails everything. Stranded in Warsaw, Bethany sees only one silver lining: Nel (Lena Góra), the woman who fascinates her, is somewhere near.



Jak na razie w porządku

So Far All Good

reż. SECK, USA 2025, 72'

Energetyczna podróż ulicami Nowego Jorku u boku Ace'a – chłopaka, który świeżo po opuszczeniu więzienia próbuje powrócić do dawnej rzeczywistości. Eksperymentalna uliczna odyseja i zaproszenie do poznania żywej, rozgadanej tkanki miasta.

An energetic ride through the streets of New York alongside Ace, a young man trying to find his footing after getting out of prison. An experimental urban odyssey and an invitation to immerse yourself in the city's vibrant, fast-talking rhythm.



Marzenia i koszmary

Dreams in Nightmares

reż. Shatara Michelle Ford, USA, Tajwan, Wielka Brytania 2025, 128'

Trzy czarne queerowe dziewczyny ruszają w podróż przez Stany aż do Meksyku w poszukiwaniu najbliższej im osoby. Intensywny formalnie, gęsty narracyjnie i poruszający emocjonalnie film o przyjaźni równie silnej jak miłość i miłości silniejszej niż genderowe stereotypy i seksualne klisze.

Three Black queer girls set off on a road trip across the U.S. to Mexico in search of the person closest to their hearts. Visually bold, narratively rich and emotionally moving, this is a story of friendship as powerful as love and of love that transcends gender stereotypes and sexual clichés.

KNH 5
07.11
13:15



KNH 6
08.11
16:30



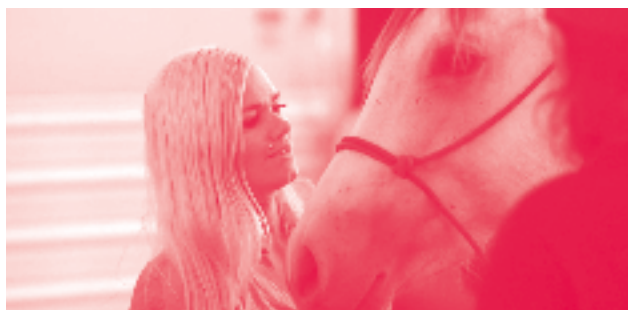
ONLINE

TAURON BREAKTHROUGH

KNH 6
07.11
21:45

KNH 5
09.11
10:00

KNH 8
08.11
11:00



KNH 8
10.11
16:00

Na wschód od Wall

East of Wall

reż. Kate Beecroft, USA 2025, 97'

W surowym krajobrazie Dakoty Południowej Tabatha i jej córka Porshia mierzą się z żałobą i codziennością po stracie. *Na wschód od Wall* Kate Beecroft to hybryda dokumentu i fikcji – subtelna opowieść o kobiecej sile, samotności i potrzebie przetrwania na własnych zasadach.

Set against the stark landscape of South Dakota, *East of Wall* follows Tabatha and her daughter Porshia as they navigate grief and daily life after a profound loss. Kate Beecroft's hybrid of documentary and fiction is a quiet meditation on female resilience, loneliness, and the struggle to survive on one's own terms.

TAURON BREAKTHROUGH

KNH 5
07.11
19:00



KNH 5
09.11
13:00

Nasz bohater, Balthazar

Our Hero, Balthazar

reż. Oscar Boyson, USA 2025, 96'

Pełna napięcia, ale i humoru analiza problemów młodych mężczyzn. Balthazar (Jaeden Martell) lives in a Manhattan high-rise but cries out for connection online. Solomon (Asa Butterfield) trolls him from a forgotten place in rural Texas. What happens when these two seemingly distant worlds collide?

A tense yet darkly funny look at the struggles of young men. Balthazar (Jaeden Martell) lives in a Manhattan high-rise but cries out for connection online. Solomon (Asa Butterfield) trolls him from a forgotten place in rural Texas. What happens when these two seemingly distant worlds collide?



OBEX

reż. Albert Birney, USA 2025, 90'

Conor wie, że jest spokojny, ale chociaż trochę samotny życie ze swoim psem Sandy. Jego rzeczywistość nagle ulega zmianie – dosłownie i w przenośni – kiedy pewnego razu zaczyna grać w grę *OBEX*. Po tym, jak Sandy znika w zagadkowych okolicznościach, Conor będzie musiał zmierzyć się z pokręconym światem gry, aby uratować ukochanego psa.

Conor leads a quiet, if somewhat lonely, life with his dog Sandy. But everything changes suddenly and quite literally when he starts playing a mysterious game called *OBEX*. After Sandy vanishes under strange circumstances, Conor must navigate the game's twisted reality to rescue his beloved companion.



Od nowa

Rebuilding

reż. Max Walker-Silverman, USA 2025, 95'

Dusty (Josh O'Connor) jest kowbojem, ale niewiele ma wspólnego z twardełami opiewanymi w westernach. W wyniku pożaru traci dach nad głową. Czy przypadek okaże się szansą od losu, a bohater wykorzysta okazję, by odbudować relacje z bliskimi?

Dusty (a deliberately dialed-down Josh O'Connor) is a cowboy, though he has little in common with the rugged icons of classic westerns. After losing his home in a wildfire, he lands in a relief camp for disaster victims, where he unexpectedly reunites with his ex-wife and long-estranged daughter. Could this chance encounter be a twist of fate?

KNH 5
08.11
13:00

KNH 8
09.11
16:30

KNH 9
07.11
16:15

KNH 9
09.11
19:15

KNH 6
09.11
12:30



Pod światło

Under the Lights

reż. Miles Levin, USA 2025, 108'

Dla amerykańskich nastolatków pójście na *prom* bywa sprawą życia i śmierci. Dla cierpiącego na epilepsję Sama (Pearce Joza) nawet bardziej niż dla innych – chłopak robi wszystko, żeby chociaż na chwilę oderwać się od opiekuńczej matki i spędzić bez troski czas. Film Levina to rasowe *coming-of-age* z uwagą przyglądający się zarówno momentom czułości, jak i rosnących napięć.

For American teenagers, prom can feel like a matter of life and death. For Sam (Pearce Joza), who lives with epilepsy, it's even more than that; despite the very real risk of a seizure, he's determined to break free from his overprotective mother's watch and enjoy a rare moment of carefree fun. Levin's film is a pitch-perfect coming-of-age story.

KNH 6
07.11
19:15



Rachunek za dorosłość

Mad Bills to Pay: (or Destiny, dile que no soy malo)

reż. Joel Alfonso Vargás, USA, Wielka Brytania 2025, 101'

Lato na Bronksie, Rico za dnia pracuje na plaży, a w nocy imprezuje. Bez troskę dni burzy wiadomość o ciąży nastoletniej Destiny. Debiut Joela Alfonso Vargasa to zarówno hołd dla dominikańskiej społeczności Nowego Jorku, jak i kameralny portret młodej miłości, która walczy o przetrwanie.

Bronx summer days, Rico works at the beach by day and parties by night. But carefree rhythms are interrupted when he learns that teenage Destiny is pregnant. Joel Alfonso Vargás's debut is both a tribute to New York's Dominican community and an intimate portrait of young love fighting to survive.



Skautka

The Scout

reż. Paula González-Nasser, USA 2025, 89'

Debiut González-Nasser to pięknie sfilmowany portret Nowego Jorku i jego mieszkańców, próbujących na różne sposoby oswoić to ikoniczne dla kina miasto. Przewodniczką jest Sofia (wyciszona i przejmująca Mimi Davila), której przez całą dobę towarzyszymy w żmudnym poszukiwaniu potencjalnych lokacji filmowych.

González-Nasser's debut is a beautifully shot portrait of New York and its inhabitants, each finding their own way to make peace with this iconic cinematic city. Our guide is Sofia (a quietly affecting Mimi Davila), whom we follow over the course of a single day as she trudges through the city in search of potential film locations.



Suweren

Sovereign

reż. Christian Swęgał, USA 2025, 100'

Jerry Kane (Nick Offerman) – to charyzmatyczny antysystemowiec wzbudzający posłuch wśród otoczenia, ale przede wszystkim u swego nastoletniego syna. Gdy Kane popadnie w konflikt z prawem, chłopiec stanie przed wyborem: wykorzystać szansę na bunt czy wesprzeć ojca w krucjacie?

Meet Jerry Kane (Nick Offerman) — a magnetic anti-establishment figure who wins over the crowd, but most of all, his teenage son. When Jerry clashes with the law, the boy faces a choice: seize the chance to rebel or stand by his father in a doomed crusade.

KNH 5
07.11
16:00

KNH 5
08.11
16:00

ONLINE

TAURON BREAKTHROUGH

KNH 5
08.11
21:30

KNH 5
10.11
10:15

ONLINE

KNH 4
08.11
21:45

KNH 4
09.11
10:45

ONLINE



Szczękościsk

Lockjaw

reż. Sabrina Greco, USA 2025, 81'

Szczękościsk to utrzymana w komedium tonie i pozbawiona sztywnej scenopiskarskiej struktury opowieść o życiowym zagubieniu i trudnościach w wyrażaniu własnych emocji. Mumblecore'owa z ducha historia o tym, jak sytuacje życiowe zmuszają nas do konfrontacji z naszymi największymi lękami.

Lockjaw is a loose, mumblecore-inflected dramedy about being lost in life and struggling to express your emotions. Free of rigid narrative structure, it tells a story about how life sometimes forces us to face our deepest fears.



KNH 5
07.11
22:00

KNH 5
08.11
19:00

W ukryciu

Plainclothes

reż. Carmen Emmi, USA, Wielka Brytania 2025, 95'

Jest rok 1997, młody policjant (Tom Blyth) dostaje zadanie zwalczania nieobyčajności. W cywilnych ciuchach ma kusić mężczyzn w publicznej toalecie, a gdy przynęta chwyci – aresztować za akty lubieżne. Choć głąną jest z powołania, misja dużo go kosztuje. Może dlatego, że sam boryka się z tłumionymi pragnieniami?

It's 1997, and a young police officer (Tom Blyth) gets tasked to crack down on lewd conduct in public. Undercover, he's sent to entrap men in a public restroom, then arrest them for lewd acts. He believes in the mission, but the cost is high, especially as he wrestles with desires he can no longer ignore.



Życie na niby

Fantasy Life

reż. Matthew Shear, USA 2025, 91'

W swoim debiucie reżyserskim Matthew Shear gra nowojorczyka z problemami, który zaczyna pracować jako niania u przechodzącego kryzys małżeństwa. Z ich trzema niesfornymi córkami radzi sobie dobrze, gorzej, że ulega też urokowi pani domu (świetna Amanda Peet) – aktorki o szczerym sercu, zmagającej się z depresją, frustracjami zawodowymi i wizją starzenia się.

In his award-winning directorial debut, Shear plays a troubled New Yorker who takes a job as a nanny for a couple in the midst of a marital crisis. While he handles their three unruly daughters surprisingly well, things get complicated when he falls for the lady of the house, a brilliant Amanda Peet, a kind-hearted actress.

KNH 4
08.11
18:45

KNH 4
10.11
13:00

dokumenty o sztuce i filmie

docs on film and arts

Videoheaven



KNH 4
07.11
18:45 ★

Jest ok?

Are We Good?

reż. Steven Feinartz, USA 2025, 97'

Dokument o Marku Maronie: stand-uperze, komiku i prekursorze sceny podcastowej. Film skupia się na terapeutycznej sile komedii, pomagającej mężczyźnie przepracować śmierć partnerki – ikony amerykańskiego kina niezależnego i nurtu *mumblecore*, Lynn Shelton.

This documentary about Marc Maron: stand-up comedian, comic actor, and pioneer of the podcasting scene, explores the therapeutic power of comedy as Maron grapples with the loss of his partner – mumblecore icon and indie filmmaker Lynn Shelton.

KNH 6
09.11
19:00



KNH 3
08.11
10:30

Megadoc

reż. Mike Figgis, USA 2025, 107'

Reżyser Mike Figgis dokumentuje powstawanie *Megalopolis* – dzieła życia Francisa Forda Coppoli. Z jego kręconego na planie dokumentu wyłania się fascynujący portret filmowca bezkompromisowo podążającego za swoją wizją, ale także, co nawet ważniejsze, potrafiącego przekonać do niej innych ludzi.

Director Mike Figgis documents the making of *Megalopolis* — the passion project of Francis Ford Coppola's lifetime. Shot on set, his documentary reveals a fascinating portrait of a filmmaker who not only pursues his vision with unwavering resolve, but perhaps more importantly, inspires others to believe in it too.

KNH 8
10.11
19:00

KNH 7
10.11
13:15



KNH 6
11.11
13:45

Projekt Zodiak

Zodiac Killer Project

reż. Charlie Shackleton, USA, Wielka Brytania 2025, 91'

Charlie Shackleton, brytyjski filmowiec, łączy *true crime* z *arthouse'em*, tworząc impresyjny portret seryjnego mordercy Zodiaka. Zamiast suchej faktografii oferuje refleksję nad sposobem opowiadania o zbrodni, a dzięki zdjęciom Xenii Patricii film staje się poetyckim studium samego kina.

Charlie Shackleton, a British filmmaker, blends true crime with arthouse sensibilities to craft an impressionistic portrait of the Zodiac serial killer. Rather than focusing on dry facts, the film reflects on the very act of telling crime stories, becoming a poetic meditation on cinema itself thanks to Xenia Patricia's evocative cinematography.

DOKUMENTY
O SZTUCE I FILMIE

KNH 4
07.11
13:30



KNH 5
11.11
16:00

To Dorotka!

It's Dorothy!

reż. Jeffrey McHale, USA 2025, 97'

W legendarną rolę wcieliły się Judy Garland, Diana Ross czy Fairuza Balk. Wykorzystując bogate archiwa i przeplatając je rozmowami z ikonami amerykańskiej piosenki, McHale (*Tajemnice Showgirls*) przygląda się Dorotce jako fenomenowi popkultury – z uważnością antropologa, ale i wtaśnią Amerykanom lekkością.

Over the years, the legendary role was taken by Judy Garland, Diana Ross and Fairuza Balk. In *It's Dorothy!*, McHale (*You Don't Nomi*) interweaves rich archival footage with conversations with American music icons to explore Dorothy as a pop culture phenomenon, through the incisive lens of an anthropologist and the lightness of touch.



KNH 7
09.11
9:15

Videoheaven

reż. Alex Ross Perry, USA 2025, 172'

Videoheaven to nostalgiczna podróż do nieistniejącej już krainy: świata VHS-ów i ich wypożyczalni. Alex Ross Perry z fragmentów popularnych filmów i seriali konstruuje kinofilską opowieść o znaczeniu kaset wideo dla kultury, zbiorowej świadomości oraz percepcji kina.

Videoheaven is a nostalgic trip to a land that no more exists: the world of VHS and video rentals. Alex Ross Perry constructs a cinephile story from fragments of popular films and series, about the significance of VHS for culture, collective consciousness, and the perception of cinema.

KNH 6
10.11
21:30

ONLINE



KNH 5
10.11
19:00

Zawrót głowy Kim Novak

Kim Novak's Vertigo

reż. Alexandre O. Philippe, USA 2025, 77'

Kim Novak to bez wątpienia ikona Hollywood. Poświęcony jej dokument Alexandre'a O. Philippe'a wykracza poza kino i – oddając sprawiedliwość bohaterce, od wielu lat trzymającej się z dala od aktorstwa – skupia się na jej nonkonformistycznej osobowości.

Kim Novak is undoubtedly a Hollywood icon. Yet Alexandre O. Philippe's documentary goes beyond cinema. In paying tribute to a woman who stepped away from acting years ago, it focuses instead on her fiercely nonconformist spirit.

KNH 5
11.11
13:15

krótkie dokumenty o sztuce i filmie

short docs on film and arts

KNH 6
08.11
13:15



KNH 3
09.11
22:30

ONLINE



Byliśmy scenografią

We Were the Scenery

reż. Christopher Radcliff, USA 2025, 15'



Uczestnik

The Contestant

reż. Patrick Xavier Bresnan, USA, Niemcy
2025, 14'



Manal Issa, 2024

reż. Elisabeth Subrin, USA, Liban 2025, 10'



Wielka kasa.

Manifest duchowy

Big Money: A Spiritual Manifesto

reż. David Henry Gerson, USA 2025, 14'



Oda do R.G.

Springsteena

Ode to R.G. Springsteen

reż. John Winn, USA 2024, 14'



american docs

konkurs filmów dokumentalnych /
documentary feature competition

Rzeka traw / River of Grass



Natchez

reż. Suzannah Herbert, USA 2025, 86'

KNH 2
08.11
13:30

KNH 4
09.11
13:30

Mieszkańcy Natchez lubią rozprawić o historii swoich pięknych domów. Suzannah Herbert stopniowo komplikuje obraz sielskiego miasteczka na Południu, odśladując kolejne warstwy jego przeszłości. Dokument pozwala zobaczyć w tytułowym mieście zarówno bajkową krainę, jak i świadectwo wyjątkowo niechlubnych momentów amerykańskiej historii.

The residents of Natchez love to talk about the history of their beautiful homes. But director Suzannah Herbert gradually complicates the idyllic image of this Southern town, peeling back layers of its past. The documentary reveals in the titular city both a storybook dreamscape and a haunting record of some of the most shameful chapters of American history.



Powwow People

reż. Sky Hopinka, USA 2025, 88'

KNH 6
07.11
16:45

KNH 3
10.11
11:00

ONLINE

Powwow People to opowieść utrzymana w rytmie bębnow – transowy, obezwładniający obraz, przenoszący nas w samo centrum ważnej dla rdzennych mieszkańców Ameryki ceremonii. Taniec jest fundamentem tożsamości oraz kulturowej odrębności, daje schronienie, ale i wyznacza kierunek zmian.

Powwow People is a story set to the rhythm of drums – a trance-like, overwhelming film which brings us right to the centre of a ceremony crucial to the native inhabitants of America. In their community dance is the foundation of identity and cultural distinctiveness, it gives shelter while also indicating the direction of change.

KNH 3
09.11
20:00



KNH 6
10.11
13:15



ONLINE



Rocket Girl

reż. Agnieszka Swiercz, USA, Szwecja, Polska 2025, 69'

Spektakularne zdjęcia kręcone podczas wystrzeliwania rakiet na pustyni Mojave, które otwierają debiutancki dokument Agnieszki Swiercz, pozwalają na chwilę oderwać się od ziemi i lepiej zrozumieć bohaterkę filmu. Pasją 16-letniej Eleni jest technologia i kosmos, a celem – zwycięstwo w konkursie na najlepszy model rakiety.

Spectacular footage of rocket launches in California's Mojave Desert opens Agnieszka Swiercz's debut documentary with a burst of energy and wonder, offering a glimpse into the inner world of its young protagonist. Sixteen-year-old Eleni is driven by a passion for technology and space – and determined to win a rocket model competition.



Rzeka traw

River of Grass

reż. Sasha Wortzel, USA 2025, 83'

Podróż przez florydzkie mokradła Everglades. Poświęcony im film przekroczy jednak granice tradycyjnie rozumianego kina dokumentalnego. *Rzeka traw* to błyskotliwy esej, w którym teraźniejszość miesza się z przeszłością, a zachwyt nad naturą kontrastuje z gniewem wobec destrukcyjnej działalności człowieka.

Director Sasha Wortzel invites us on a journey into Florida's Everglades, but her film goes far beyond conventional documentary. *River of Grass* is a lyrical essay where past and present blur and awe for nature collides with outrage over human destruction.



Szósta dzielnica

The Sixth Borough

reż. Jason Pollard, USA 2025, 70'

Dokument Jasona Pollarda to hołd dla Long Island – rodzinnych stron takich zespołów, jak Public Enemy i De La Soul. Artyści wspominają początki, inspiracje i wpływy, które ukształtowały ich styl. Film łączy muzyczną pasję z historią społecznych zmian, pisząc kronikę kultury i jej mocy.

Jason Pollard's documentary is a tribute to Long Island – the birthplace of legendary groups like Public Enemy and De La Soul. Through personal memories, the artists trace their roots, inspirations, and the influences that shaped their sound. Blending musical passion with the pulse of social change, the film chronicles the enduring power of culture.



Śmietnisko młodości

Teenage Wasteland

reż. Amanda McBaine, Jesse Moss, USA 2025, 113'

W latach 90. grupa studentów postawiła na swoim i nakręciła dokument, który zdemaskował, w jaki sposób doprowadzano do zanieczyszczania ich lokalnego środowiska. Teraz – już jako dorośli ludzie – muszą skonfrontować się ze spuścizną ówczesnego projektu. Czy warto było zawałczyć o prawdę?

In the 1990s, a group of students defied the odds and shot a documentary exposing how their local environment was being polluted. Now, as adults, they return to confront the legacy of that early project. Was the fight for truth worth it?

KNH 2
08.11
22:15

KNH 3
10.11
14:00



AMERICAN DOCS

KNH 2
07.11
19:15

KNH 2
09.11
13:30



young americans

Lemoniadowy chrzest / Lemonade Blessing



KNH 4
08.11
12:45

KNH 6
09.11
15:45



Lemoniadowy chrzest

Lemonade Blessing

reż. Chris Merola, USA 2025, 100'

Satyra na religijne wychowanie w Stanach, ale i całkiem poważny portret bicia nastolatkiem. Mieszkający z pobożną matką John nie odnajduje się ani wśród napalonych kolegów, ani w przykazaniach nauczycieli z katolickiej szkoły. Bratniej duszy upatruje w Lilith, która stawia jednak warunki, oczekując od niego aktów świętokradztwa.

A satire of religious upbringing in America, *Lemonade Blessing* also offers a surprisingly sincere portrait of teenage turmoil. John lives with his devout mother and fits in neither with his horny classmates nor the commandments of his Catholic schoolteachers. He finds a kindred spirit in Lilith. To prove himself, John must carry out a series of sacrilegious acts.

KNH 4
08.11
10:30

KNH 4
11.11
16:30



Olmo

reż. Fernando Eimbcke, USA, Meksyk 2025, 84'

14-letni Olmo dostaje zaproszenie na imprezę od nowej sąsiadki, która mu się podoba. Jest jednak uziemiony w domu, ponieważ musi się opiekować swoim chorym tatą. Wspólnie z przyjacielem zrobi wszystko, żeby dotrzeć na domówkę.

Fourteen-year-old Olmo receives an invitation to a party from his new neighbour, a girl he likes. Unfortunately, he is stuck at home: he has to care for his sick father. With the help of a friend, he will do everything in his power to make it to the party.



Rocket Girl

reż. Agnieszka Swiercz, USA, Szwecja, Polska 2025, 69'

Spektakularne zdjęcia kręcone podczas wystrzeliwania rakiet na pustyni Mojave, które otwierają debiutancki dokument Agnieszki Swiercz, pozwalają na chwilę oderwać się od ziemi i lepiej zrozumieć bohaterkę filmu. Pasją 16-letniej Eleni jest technologia i kosmos, a celem – zwycięstwo w konkursie na najlepszy model rakiety.

Spectacular footage of rocket launches in California's Mojave Desert opens Agnieszka Swiercz's debut documentary with a burst of energy and wonder, offering a glimpse into the inner world of its young protagonist. Sixteen-year-old Eleni is driven by a passion for technology and space – and determined to win a rocket model competition.

KNH 3
09.11
20:00

KNH 6
10.11
13:15

ONLINE

YOUNG AMERICANS



Zaraza

The Plague

reż. Charlie Polinger, Australia, Zjednoczone Emiraty Arabskie, USA 2025, 95'

Obóz piłki wodnej staje się w *Zarazie* sceną hormonalnego horroru. Dwunastoletni Ben trafia w świat przemocy, rywalizacji i lęku przed odrzuceniem. Charlie Polinger stworzył niepokojący portret chłopców jako istnego kosmaru, w którym ciało i emocje wymykają się spod wszelkiej kontroli.

In *The Plague*, a water polo camp becomes the setting for a hormonal horror story. Twelve-year-old Ben is thrown into a world of violence, rivalry, and the fear of rejection. Charlie Polinger delivers a disturbing portrait of boyhood as a waking nightmare, where both body and emotion spiral out of control.

KNH 4
08.11
16:15

KNH 4
11.11
13:30

Indie Star Award: Susan Seidelman

partnerzy sekcji:
section partners:



Filmoteka Narodowa
Instytut Audiowizualny



fundator nagrody Indie Star Award:
Indie Star Award founder:

Voelkel
Fundacja



KNH 3
07.11
16:00



KNH 3
11.11
14:00



Smithereens

reż. Susan Seidelman, USA 1982, 93'

Po nieprzyjemnych uliczkach Nowego Jorku z początku lat 80. przechadza się Wren. Wyrzucona z własnego mieszkania, zdaje sobie sprawę, że w tym mieście nie ma już czego szukać i kieruje swoją uwagę ku Los Angeles, dokąd – jak ma nadzieję – zaprowadzi ją znajomość z byłym członkiem przebrzmiałego zespołu.

Wren roams the grimy streets of early-1980s New York. Evicted from her apartment, she begins to realize there's nothing left for her in the city and turns her gaze toward Los Angeles, hoping that her connection with a former musician of a one-hit-wonder band might open up some new doors.



KNH 3
07.11
19:00



KNH 3
09.11
12:45



Rozpaczliwie poszukując Susan

Desperately Seeking Susan

reż. Susan Seidelman, USA 1985, 104'

Roberta (Rosanna Arquette) codziennie czyta w gazecie ogłoszenia, w których niejaki Jim „rozpaczliwie poszukuje Susan”, i marzy, by jej życie choć przez chwilę przypominało to, jakie wiedzie poszukiwana dziewczyna. W tym czasie Susan (Madonna) akurat powraca do miasta i niespodziewanie pojawia się w życiu Roberty.

Every day, Roberta (Rosanna Arquette) scans the paper for ads placed by Jim, who is “desperately seeking Susan,” and dreams that her life, if only for a moment, might resemble that of the elusive girl. Around that time, Susan (Madonna) returns to town and suddenly appears in Roberta's life.



KNH 3
08.11
13:15



Mężczyzna idealny

Making Mr. Right

reż. Susan Seidelman, USA 1987, 98'

W firmie CHEMTEC Jeff Peters powołuje do życia Ulyssesa (podwójna rola Johna Malkovicha) – androida przeznaczonego do samotnej misji kosmicznej. Aby oswoić społeczeństwo z tym pomysłem, dyrektor ośrodka zatrudnia Frankie (Ann Magnuson) – szefową agencji kreatywnej, która odkryje przed robotem nieznaną mu świat.

At CHEMTEC, Jeff Peters brings to life Ulysses (John Malkovich in a dual role) – an android designed for a solitary space mission. To make the public warm to the idea, the facility's director hires Frankie (Ann Magnuson), head of a creative agency, who shows the robot a world he's never known.



KNH 3
08.11
19:00



Diabolica

She-Devil

reż. Susan Seidelman, USA 1989, 99'

W domu na przedmieściach, z dziećmi i psem pod opieką – tak wygląda życie Ruth (Roseanne Barr), żony Boba, księgowego świadczącego usługi autorce rozbuchanych romansów (Meryl Streep). Gdy Bob wyprowadza się do pastelowej posiadłości pisarki, Ruth decyduje się nieco urozmaicić życie kochanek.

A suburban home, two kids, and a dog to look after – that's the life of Ruth (Roseanne Barr), wife of Bob, an accountant working for a steamy romance novelist (Meryl Streep). But when Bob moves out into the writer's pastel mansion, Ruth decides it's time to shake up the lovers' world.

KNH 3
10.11
16:15

SUSAN SEIDELMAN

★
SET 2
KNH 3
09.11
16:00

SET 3
KNH 3
10.11
21:45

ONLINE

SUSAN SEIDELMAN

★
SET 1
KNH 3
08.11
16:15

SET 3
KNH 3
10.11
21:45

ONLINE



Wyznania dziewczyny z przedmieścia

Confessions of a Suburban Girl

reż. Susan Seidelman, Wielka Brytania, USA 1992, 50'

O czym marzy dziewczyna z sąsiedztwa? Seidelman wychowała się na przedmieściach, podobnie jak wiele bohaterek jej filmów – wszystkie mają jednak swoje wątpliwości co do tego otoczenia. W latach go., po dwóch dekadach kręcenia filmów, reżyserka wraca do rodzinnego miasteczka i koleżanek ze szkoły, by sprawdzić, jakie scenariusze napisało dla nich życie.

What does the girl next door dream of? Susan Seidelman grew up in the suburbs, as did many of the heroines of her films, yet they all harbor doubts about that environment. In the 1990s, after two decades of filmmaking, the director returns to her hometown and school friends to see what scripts life has written for them.



Dzieło mistrza

The Dutch Master

reż. Susan Seidelman, Niemcy, USA 1993, 28'

Oto potęga kobiecego spojrzenia: znużona rutyną gabinetu dentystycznego Teresa (Mira Sorvino) potrafi ożywić obraz holenderskiego mistrza i wprowadzić w ruch swoje fantazje. Jej wizyty w muzeum podczas lunchu w pracy wywołują zdziwienie i konsternację, w narzeczoną – niepokój, zaś w niej samej – pożądanie.

Behold the power of the female gaze: bored by the routine of her job at a dental office, Teresa (Mira Sorvino) brings a Dutch master's painting to life and sets her fantasies in motion. Her lunchtime museum visits spark surprise and confusion in others, unease in her fiancé, and in her – excitement and, ultimately, desire.



Seks w wielkim mieście

Sex and the City So1E01; So1E05; So1E10

reż. Susan Seidelman, USA 1998, 27', 25', 24'

Carrie Bradshaw wyrosła na jedną z najważniejszych bohaterek popkultury ostatnich dekad, choć Susan Seidelman wyobrażała ją sobie nieco inaczej: jako średnio zarabiającą, palącą jak smok autorkę felietonów, która w żadnym wypadku nie wydaje miesięcznej pensji na markowe buty. Reżyserka widziała Seks w wielkim mieście jako opowieść zabawną, ale przyziemną i doprawioną odrobiną smutku, dlatego też zrealizowane przez nią trzy odcinki pierwszego sezonu mają wyraźnie inny wydźwięk niż reszta serialu.

Zestaw 1/ set 1
Seidelman i Seks.../
Seidelman and Sex..., 104'

Dzieło mistrza/ The Dutch Master
S. Seidelman, 1993, 28'

Seks w wielkim mieście/
Sex and the City So1 E01, E05, E10, 76'

Zestaw 2/ set 2
Seidelman – dziewczyna
z suburbii/ Seidelman and escape
to the City, 101'

Wyznania dziewczyny z przedmieścia/
Confessions of a Suburban Girl
S. Seidelman, 1992, 50'

Seks w wielkim mieście/
Sex and the City So1 E01, E10, 51'
+ Susan Seidelman: Masterclass

The most iconic pop culture heroines of recent decades, although Susan Seidelman imagined her somewhat differently: as a modestly paid, chain-smoking columnist who would never spend a month's salary on designer shoes. The director envisioned *Sex and the City* as an amusing yet down-to-earth story, with a tinge of sadness, which is why the three episodes of the show's first season she directed carry a distinctly different tone from the rest.

Zestaw 3/ set 3
Krótkie metraże Seidelman/
Seidelman's shorts, 78'

Wyznania dziewczyny z przedmieścia/
Confessions of a Suburban Girl
S. Seidelman, 1992, 50'

Dzieło mistrza/ The Dutch Master
S. Seidelman, 1993, 28'

★
SET 1
KNH 3
08.11
16:15

SET 2
KNH 3
09.11
16:00 ★

★
SET 1
KNH 3
08.11
16:15

★
SET 2
KNH 3
09.11
16:00

★
SET 3
KNH 3
10.11
21:45

Pranamat

PREZENT, KTÓRY REGENERUJE
CIAŁO I DODAJE ENERGII.



PRZYJDŹ –
POCZUJ RÓŻNICĘ.
KINO NH, 1. PIĘTRO

pranamat.pl/AFF

**Indie Star Award:
Alexandre O. Philippe**



KNH 5
09.11
★ 16:00

KNH 5
11.11
★ 10:15

ONLINE



78/52

reż. Alexandre O. Philippe, USA 2017, 91'

78/52 to drobiazgowa dekonstrukcja słynnej sceny prysznicowej z *Psychozy* (1960) Alfreda Hitchcocka – jednej z najważniejszych w historii kina. Tytuł odnosi się do 78 ustawień kamery i 52 cięć w trzyminutowej sekwencji, która na zawsze zmieniła popkulturę i inspirowała twórców od del Toro po Van Santa.

78/52 is a meticulous deconstruction of the iconic shower scene from Hitchcock's *Psycho* (1960). Named for its 78 camera setups and 52 cuts, the film explores how this three-minute masterpiece—crafted over a week—reshaped cinema and pop culture, inspiring creators from del Toro to Van Sant.

KNH 5
09.11
★ 19:00

KNH 5
10.11
★ 12:45

ONLINE



Na wiarę. Egzorcysta Williama Friedkina

Leap of Faith: William Friedkin on the *Exorcist*

reż. Alexandre O. Philippe, USA 2019, 104'

Zaproszony przed kamerę William Friedkin, twórca *Egzorcysty*, oferuje nam coś więcej niż tylko zbiór wspomnień z czasów realizacji kultowego horroru. Jego bogato ilustrowany wywód stanowi mieszankę wykładu z reżyserii, publicznej spowiedzi i baśni o outsiderze, który odnosi nieoczekiwany sukces.

Invited to appear in front of the camera, director of *The Exorcist*, offers us far more than a mere collection of behind-the-scenes anecdotes from the making of the cult horror classic. His richly illustrated narrative blends filmmaking masterclass, public confession, and timeless tale of an outsider achieving unexpected success.



Lynch z krainy Oz

Lynch/Oz

reż. Alexandre O. Philippe, USA 2022, 110'

Czy David Lynch przez całą swoją karierę kręcił w istocie jeden film – szalony remake *Czarnoksiężnika z Oz*? Alexandre O. Philippe, zebrawszy drużynę złożoną z podobnych sobie zapaleńców (m.in. Johna Watersa i Davida Lowery'ego), postanowił przyrzeć się tej tylko pozornie karkołomnej tezie.

Did David Lynch spend his entire life making the same film over and over again, and was it a mad remake of *The Wizard of Oz*? Alexandre O. Philippe, assembling a team of like-minded enthusiasts (including John Waters and David Lowery), sets out to examine this only seemingly far-fetched theory.



Zawrót głowy Kim Novak

Kim Novak's Vertigo

reż. Alexandre O. Philippe, USA 2025, 77'

Kim Novak to bez wątpienia ikona Hollywood. Poświęcony jej dokument Alexandre'a O. Philippe'a wykracza poza kino i – oddając sprawiedliwość bohaterce, od wielu lat trzymającej się z dala od aktorstwa – skupia się na jej nonkonformistycznej osobowości.

Kim Novak is undoubtedly a Hollywood icon. Yet Alexandre O. Philippe's documentary goes beyond cinema. In paying tribute to a woman who stepped away from acting years ago, it focuses instead on her fiercely nonconformist spirit.

KNH 6
06.11
18:45

KNH 5
10.11
★ 15:45

ONLINE

ALEXANDRE O. PHILIPPE

KNH 5
10.11
★ 19:00

KNH 5
11.11
★ 13:15

kalendarz projekcji

screening schedule

- highlights

■ festival favorites

■ breakthrough

■ dokumenty o sztuce i filmie / docs on film and arts

■ american docs

■ young americans

■ indie star award: Susan Seidelman

■ indie star award: Alexandre O. Philippe

■ american shorts

■ freaks & geeks

■ polityka na ekranie / politics on screen

■ american classics

■ special screenings

■ polonica

■ sezon / in theaters

★ goście / guest / intro / dyskusja / talks

6.11 czwartek thursday

	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00	24:00
KNH1										18:00 ★ gala otwarcia / opening gala FATHER MOTHER SISTER BROTHER J. Jarmusch, 2025, 110'						
KNH4												20:30 Smashing Machine The Smashing Machine B. Safdie, 2025, 123'				
KNH6										18:45 Lynch z krainy Oz Lynch/Oz A. O. Philippe, 2022, 110'						
KNH7										18:15 Chronologia wody The Chronology of Water K. Stewart, 2025, 128'						
KNH8										18:30 Sorry, Baby E. Victor, 2024, 103'			21:00 After This Death L. Castro, 2025, 96'			
KNH9										18:45 Na przedmieściach SubUrbia R. Linklater, 1996, 121'			21:15 Rocky Horror Picture Show The Rocky Horror Picture Show J. Sharman, 1975, 100'			

7.11 piątek friday

	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00	24:00
KNH1					13:15 ★ Springsteen: Ocal mnie od nicości Springsteen: Deliver Me from Nowhere S. Cooper, 2025, 120'			16:15 Blue Moon R. Linklater, 2025, 108'		18:45 Mastermind The Mastermind K. Reichardt, 2025, 110'			21:45 The History of Sound D. Hermanus, 2025, 127'			
KNH2		10:15 Na przedmieściach SubUrbia R. Linklater, 1996, 121'			13:00 ★ Gabriel nad Białym Domem Gabriel Over the White House G. La Cava, 1933, 94'		15:45 ★ Syndykat zbrodni The Parallax View A. J. Pakula, 1974, 102'				19:15 Śmietnisko młodości Teenage Wasteland A. McBaine, J. Moss, 2025, 113'			22:00 Królowe dragu i zombie Queens of the Dead T. Romero, 2025, 99'		
KNH3		10:30 Dzień Petera Hujara Peter Hujar's Day I. Sachs, 2025, 75'		12:45 ★ Lot nad kukuczym gniazdem One Flew Over the Cuckoo's Nest M. Forman, 1975, 133'			16:00 ★ Smithereens The Scout P. González-Nasser, 2025, 89'			19:00 ★ Rozpaczliwie poszukując Susan Desperately Seeking Susan S. Seidelman, 1985, 104'			22:15 Po polowaniu After the Hunt L. Guadagnino, 2025, 139'			
KNH4		10:45 Nowa fala Nouvelle Vague R. Linklater, 2025, 105'			13:30 ★ To Dorotka! It's Dorothy! J. McHale, 2025, 97'		16:15 Lucky Lu L. Lee Choi, 2025, 103'		18:45 ★ Jest ok? Are We Good? S. Feinartz, 2025, 97'				21:45 Rosemead E. Lin, 2025, 97'			
KNH5	10:00 Eddington A. Aster, 2025, 148'				13:15 ★ Jak na razie w porządku So Far All Good SECK, 2025, 72'		16:00 ★ Skautka The Scout P. González-Nasser, 2025, 89'			19:00 ★ Nasz bohater, Balthazar Our Hero, Balthazar O. Boyson, 2025, 96'			22:00 W ukryciu Plainclothes C. Emmi, 2025, 95'			
KNH6						14:15 Rzeka traw River of Grass S. Wortzel, 2025, 83'		16:45 Powwow People S. Hopinka, 2025, 88'		19:15 Rachunek za dorosłość Mad Bills to Pay (...) J. Alfonso Vargas, 2025, 101'			21:45 Marzenia i koszmary Dreams in Nightmares S. M. Ford, 2025, 128'			
KNH7		10:45 Złodziej z przypadku Caught Stealing D. Aronofsky, 2025, 107'			13:30 Anioł stróż Good Fortune A. Ansari, 2025, 98'		16:00 ★ Nakręć ze mną porno Humpday L. Shelton, 2009, 94'		18:30 ★ Supersamiec + rozmowa Filmwebu Superbad G. Mottola, 2007, 119'				22:30 Presence S. Soderbergh, 2025, 85'			
KNH8		10:15 Donnie Darko R. Kelly, 2001, 113'			13:00 ★ American Shorts różni / various, 100'			16:30 After This Death L. Castro, 2025, 96'		19:00 Późna stawa Late Fame K. Jones, 2025, 96'			21:45 Kameleon Lurker A. Russell, 2025, 100'			
KNH9					13:15 Twinless J. Sweeney, 2025, 100'			16:15 Od nowa Rebuilding M. Walker-Silverman, 2025, 95'		19:15 Oh, Hi! S. Brooks, 2025, 94'			21:30 Zgiń, kochanie Die My Love L. Ramsay, 2025, 118'			
WDL KLUB PROZA											19:00 Czytanie Ameryki / American literature talks Piotr Tarczyński: Oślizgłe maczki, wiadomości, Historia Ameryki w teoriach spiskowych, in Polish only					

8.11 sobota saturday

	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00	24:00
KNH1		10:15	Mastermind The Mastermind K. Reichardt, 2025, 110'		13:00	Christy D. Michôd, 2025, 135'		16:00	Desperat Dead Man's Wire G. Van Sant, 2025, 104'		18:45	FATHER MOTHER SISTER BROTHER J. Jarmusch, 2025, 110'		21:45	Blue Moon R. Linklater, 2025, 108'	
KNH2		10:45	Smashing Machine The Smashing Machine B. Safdie, 2025, 123'		13:30	Natchez S. Herbert, 2025, 86'		15:45	Burza nad Waszyngtonem Advise & Consent D. Preminger, 1962, 139'		19:15	Czerwona linia Fail Safe S. Lumet, 1964, 112'		22:15	Szósta dzielnica The Sixth Borough J. Pollard, 2025, 70'	
KNH3		10:30	Megadoc M. Figgis, 2025, 107'		13:15	Mężczyzna idealny Making Mr. Right S. Seidelman, 1987, 98'		16:15	Zestaw 1: Seidelman i Seks... set 1: Seidelman and Sex..., 104'		19:00	Diablica She-Devil S. Seidelman, 1989, 99'		22:00	Głos Hind Rajab The Voice of Hind Rajab K. ben Hania, 2025, 89'	
KNH4		10:30	Olmo F. Elmôcke, 2025, 84'		12:45	Lemoniadowy chrzest Lemonade Blessing C. Merola, 2025, 100'		16:15	Zaraza The Plague C. Polinger, 2025, 95'		18:45	Życie na niby Fantasy Life M. Shear, 2025, 91'		21:45	Szczękościsk Lockjaw S. Greco, 2025, 81'	
KNH5		10:45	Bunnylovr K. Zhu, 2025, 86'		13:00	OBEX A. Birney, 2025, 90'		16:00	Skautka The Scout P. González-Nasser, 2025, 89'		19:00	W ukryciu Plainclothes C. Emmi, 2025, 95'		21:30	Suweren Sovereign C. Szwęgal, 2025, 100'	
KNH6	10:15	★ Filmowe poranki z Projektem Muzyka: Magiczne przedpołudnie różni / various, 38'			13:15	★ Krótkie dokumenty o sztuce i filmie + dyskusja Immersji Short Docs on Film and Arts różni / various, 67'		16:30	★ Jak na razie w porządku So Far All Good SECK, 2025, 72'		19:15	★ Dziecko z pytu Child of Dust W. Miłczewska, 2025, 93'		22:00	Dzień Petera Hujara Peter Hujar's Day I. Sachs, 2025, 75'	
KNH7		10:45	Kameleon Lurker A. Russell, 2025, 100'		13:30	★ Jaja w tropikach Tropic Thunder B. Stiller, 2008, 107'		16:15	★ To właśnie jest piękne w ugryzieniu kleszcza The True Beauty of Being Bitten by a Tick, P. Ohs, 2025, 80'		19:00	★ Oszolomy z Baltimore The Baltimorons J. Duplass, 2025, 99'		22:00	★ Napoleon Wybuchowiec Napoleon Dynamite J. Hess, 2004, 96'	
KNH8		11:00	Na wschód od Wall East of Wall K. Beecroft, 2025, 97'		15:00	US in Progress Open AI and the Future of Cinema program		19:30	Rocznica Anniversary J. Komasa, 2025, 111'		22:15	Twinless J. Sweeney, 2025, 100'				
KNH9	10:00	Czas apokalipsy. Wersja reżyserska Apocalypse Now: Final Cut F. F. Coppola, 1979/2019, 183'			13:45	Rosemead E. Lin, 2025, 97'		16:15	★ By Design A. Kramer, 2025, 92'		18:45	★ Erupcja P. Ohs, 2025, 71'		21:45	Kopnęłabym cię, gdybym mogła If I Had Legs I'd Kick You M. Bronstein, 2025, 113'	
WDL KLUB PROZA																19:00 Czytanie Ameryki / American literature talks Katherine Stewart Wyznawcy władzy. Religijny fundamentalizm i polityka w USA

9.11 niedziela sunday

	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00	24:00
KNH1		10:30	Blue Moon R. Linklater, 2025, 108'		13:15	Kopnęłabym cię, gdybym mogła If I Had Legs I'd Kick You M. Bronstein, 2025, 113'		16:15	FATHER MOTHER SISTER BROTHER J. Jarmusch, 2025, 110'		19:15	Desperat Dead Man's Wire G. Van Sant, 2025, 104'		21:45	Mastermind K. Reichardt, 2025, 110'	
KNH2	10:00	Pan Smith jedzie do Waszyngtonu Mr. Smith Goes to Washington F. Capra, 1939, 129'			13:30	Śmietnikowa młodości Teenage Wasteland A. McBaine, J. Moss, 2025, 113'		16:30	★ Prezydent – Miłość w Białym Domu The American President R. Reiner, 1995, 114'		19:30	★ Zawrót głowy + DKF Pełna Sala Vertigo A. Hitchcock, 1958, 128'				
KNH3		10:30	Rzeka traw River of Grass S. Wortzel, 2025, 83'		12:45	★ Rozpaczliwie poszukując Susan Desperately Seeking Susan S. Seidelman, 1985, 104'		16:00	★ Zestaw 2: Seidelman – dziewczyna z suburbi i Susan Seidelman: Masterclass set 2: Seidelman and escape to the city, 101'		20:00	★ Rocket Girl A. Swiercz, 2025, 68'		22:30	Krótkie dokumenty o sztuce i filmie Short Docs on Film and Arts różni / various, 67'	
KNH4		10:45	Szczękościsk Lockjaw S. Greco, 2025, 81'		13:30	Natchez S. Herbert, 2025, 86'		16:30	Do utraty tchu Breathless J. L. Godard, 1960, 90'		18:45	Nowa fala Nouvelle Vague R. Linklater, 2025, 105'		21:45	Donnie Darko R. Kelly, 2001, 113'	
KNH5	10:00	Marzenia i koszmary Dreams in Nightmares S. M. Ford, 2025, 128'			13:00	★ Nasz bohater, Balthazar Our Hero, Balthazar O. Boysson, 2025, 96'		16:00	★ 78/52 A. O. Philippe, 2017, 91'		19:00	★ Na wiarę. Egzorcysta Williama Friedkina Leap of Faith: William Friedkin on the Exorcist A. O. Philippe, 2019, 104'		22:00	Presence S. Soderberg, 2025, 85'	
KNH6		10:15	Filmowe poranki z Projektem Muzyka: Polska klasyka i Ameryka różni / various, 43'		12:30	Pod światło Under the Lights M. Levin, 2025, 108'		15:45	★ Lemoniadowy chrzest Lemonade Blessing C. Merola, 2025, 100'		19:00	Jest ok? + Stand-up: Three Americans Go to the Movies Are We Good? S. Feinert, 2025, 97'		22:15	Bunnylovr K. Zhu, 2025, 86'	
KNH7	09:15	Videoheaven A. R. Perry, 2025, 172'			13:00	★ Napoleon Wybuchowiec Napoleon Dynamite J. Hess, 2004, 96'		15:45	★ American Shorts różni / various, 2025, 2024, 100'		19:00	★ Oszolomy z Baltimore The Baltimorons J. Duplass, 2025, 99'		22:00	★ Nakręć ze mną porno Humpday L. Shelton, 2009, 94'	
KNH8	09:30	Łowca jeleni The Deer Hunter M. Cimino, 1978, 183'			13:15	★ Erupcja P. Ohs, 2025, 71'		16:30	★ OBEX A. Birney, 2025, 90'		19:30	★ To właśnie jest piękne w ugryzieniu kleszcza The True Beauty of Being Bitten by a Tick P. Ohs, 2025, 80'		22:15	Późna sława Late Fame K. Jones, 2025, 96'	
KNH9		10:30	By Design A. Kramer, 2025, 92'		12:45	Butch Cassidy i Sundance Kid Butch Cassidy and the Sundance Kid G. R. Hill, 1969, 110'		15:30	★ Zgiń, kochanie + DKF Immersja Die My Love + DKF Immersja L. Ramsay, 2025, 118'		19:15	Od nowa Rebuilding M. Walker-Silverman, 2025, 95'		21:45	Christy D. Michôd, 2025, 135'	
WDL KLUB PROZA																19:00 Czytanie Ameryki / American literature talks Marta Nowaki i Marta Zdziebowska o iluzjonistce. Jak Donald Trump zmienił Amerykę Maggie Haberman, in Polish only
RENOMA																20:00 Secret screening. SkyShowtime prezentuje

10.11 poniedziałek monday

	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00	24:00
KNH1					13:00	Christy D. Michôd, 2025, 135'		16:00	Rodzina do wynajęcia Rental Family HIKARI, 2025, 103'	18:30	The History of Sound O. Hermanus, 2025, 127'		21:30	Desperat Dead Man's Wire G. Van Sant, 2025, 104'		
KNH2	09:45	Burza nad Waszyngtonem Advise & Consent O. Preminger, 1962, 139'		12:45	Prezydent – Miłość w Białym Domu The American President R. Reiner, 1995, 114'	★	15:45	Pan Smith jedzie do Waszyngtonu Mr. Smith Goes to Washington F. Capra, 1939, 129'	★	19:00	Czerwona linia Fail Safe S. Lumet, 1964, 112'	★	22:00	Syndykat zbrodni The Parallax View A. J. Pakula, 1974, 102'		
KNH3		11:00	Powwow People S. Hopinka, 2025, 88'		14:00	Szósta dzielnica The Sixth Borough J. Pollard, 2025, 70'		16:15	Diablica She-Devil S. Seidelman, 1989, 99'		19:15	Mężczyzna idealny Making Mr. Right S. Seidelman, 1987, 98'	★	21:45	Zestaw 3: Krótkie metraże Seidelman set 3: Seidelman's shorts, 78'	
KNH4		10:30	Rachunek za dorosłość Mad Bills to Pay: (or Destiny, dile que no soy malo) J. Alfonso Vargas, 2025, 101'	★	13:00	Życie na niby Fantasy Life M. Shear, 2025, 91'		16:15	Pod światło Under the Lights M. Levin, 2025, 108'	★	19:15	Królowe dragu i zombie Queens of the Dead T. Romero, 2025, 99'		21:45	Rocky Horror Picture Show The Rocky Horror Picture Show J. Sharran, 1975, 100'	
KNH5	10:15	Suweren Sovereign C. Swęgal, 2025, 100'	★	12:45	Na wiare. Egzorcysta Williama Friedkina Leap of Faith: William Friedkin on the Exorcist A. O. Philippe, 2019, 104'		15:45	Lynch z krainy Oz Lynch / Oz A. O. Philippe, 2022, 110'	★	19:00	Zawrót głowy Kim Novak + Masterclass A.O. Philippe Kim Novak's Vertigo, A. O. Philippe, 2025, 77'	★	22:15	Zawrót głowy Vertigo A. Hitchcock, 1958, 128'		
KNH6		10:45	My Sunnyside M. Kawka, 2025, 92'		13:15	Rocket Girl A. Swiercz, 2025, 68'	★	16:00	Wino na medal Bottle Shock R. Miller, 2008, 109'	★	18:45	Dziecko z pytu Child of Dust W. Mliczewska, 2025, 93'	★	21:30	Videoheaven A. R. Perry, 2025, 172'	
KNH7		10:30	Anioł stróż Good Fortune A. Ansari, 2025, 98'		13:15	Projekt Zodiak Zodiac Killer Project C. Shackleton, 2025, 91'		15:45	Queer L. Guadagnino, 2024, 137'	★	18:45	To już jest koniec This Is The End S. Rozen, E. Goldberg, 2013, 107'	★	21:30	Jaja w tropikach Tropic Thunder B. Stiller, 2008, 107'	
KNH8		10:45	Lucky Lu L. Lee Choi, 2025, 103'		13:30	After This Death L. Castro, 2025, 96'		16:00	Na wschód od Wall East of Wall K. Beecroft, 2025, 97'		19:00	Megadoc M. Figgis, 2025, 107'		21:30	Megalopolis F. F. Coppola, 2024, 138'	
KNH9					13:00	Chronologia wody The Chronology of Water K. Stewart, 2025, 128'		16:15	Oh, Hi! S. Brooks, 2025, 94'		18:30	Kopnęłabym cię, gdybym mogła If I Had Legs I'd Kick You M. Bronstein, 2025, 113'		21:15	Rocznica Anniversary J. Komasa, 2025, 111'	
WDL KLUB PROZA	19:00 Czytanie Ameryki / American literature talks Rafat Książek o <i>Queer</i> , Williama S. Burroughsa, in Polish only															

11.11 wtorek tuesday

9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00	24:00
KNH1		11:15	Rodzina do wynajęcia Rental Family HIKARI, 2025, 103'		13:45	Zgini, kochanie Die My Love L. Ramsay, 2025, 118'			18:30	gala zamknięcia / closing gala Rodzina do wynajęcia Rental Family, HIKARI, 2025, 103'					
KNH2		11:30	Spotkanie z twórcami Podkastu amerykańskiego, 60'		13:30	Gabriel nad Białym Domem Gabriel Over the White House G. La Cava, 1933, 94'		16:00	Na przedmieściach Suburbia R. Linklater, 1996, 121'		19:00	Film nagrodzony w konkursie American Docs Winner of American Docs Competition			
KNH3		11:00	Babygirl H. Reijn, 2024, 114'		14:00	Smithereens S. Seidelman, 1982, 93'		16:15	Sorry, Baby E. Victor, 2024, 103'		19:15	Film nagrodzony w konkursie TAURON Breakthrough Winner of TAURON Breakthrough Competition			
KNH4		11:00	Złodziej z przypadku Caught Stealing D. Aronofsky, 2025, 107'		13:30	Zaraza The Plague C. Polinger, 2025, 95'		16:30	Olmo F. Eimbcke, 2025, 84'		19:00	Głos Hind Rajab The Voice of Hind Rajab K. ben Hania, 2025, 89'			
KNH5	10:15	78/52 A. O. Philippe, 2017, 91'		13:15	Zawrót głowy Kim Novak Kim Novak's Vertigo A. O. Philippe, 2025, 77'		16:00	To Dorotka! It's Dorothy! J. McHale, 2025, 97'		18:45	Po polowaniu After the Hunt L. Guadagnino, 2025, 139'				
KNH6		11:15	Nowa fala Nouvelle Vague R. Linklater, 2025, 105'		13:45	Projekt Zodiak Zodiac Killer Project C. Shackleton, 2025, 91'		16:15	My Sunnyside M. Kawka, 2025, 92'		18:30	Łowca jeleni The Deer Hunter M. Cimino, 1978, 183'			
KNH7		11:00	Oh, Hi! S. Brooks, 2025, 94'		13:30	Supersamiec Superbad G. Mottola, 2007, 119'		16:30	By Design A. Kramer, 2025, 92'		18:45	To już jest koniec This Is The End S. Rozen, E. Goldberg, 2013, 107'			
KNH8	10:45	Lot nad kukuczym gniazdem One Flew Over the Cuckoo's Nest M. Forman, 1975, 133'		13:45	Rosemead E. Lin, 2025, 97'		16:00	Kameleon Lurker A. Russell, 2025, 100'		18:30	Lucky Lu L. Lee Choi, 2025, 103'				
KNH9			13:15	Późna sława Late Fame K. Jones, 2025, 96'		15:45	Springsteen: Ocal mnie od nicości Springsteen: Deliver Me from Nowhere S. Cooper, 2025, 120'		19:00	Twinless J. Sweeney, 2025, 100'					

american shorts

zestaw przygotowany we współpracy z festiwalem CINEMA FORUM w Warszawie
selection prepared in cooperation with Warsaw's CINEMA FORUM Festival

>>>CINE
>>>>MA
>>>>FOR
>>>>UM

★ **KNH 8**
07.11
13:00

★ **KNH 7**
09.11
15:45

★ **ONLINE***

Najciekawsze i najbardziej poruszające krótkie metraże minionego sezonu, którymi chcemy podzielić się z naszą publicznością. Program American Shorts układa się w opowieść o stracie i budowaniu nowego życia, o miłości, próbach porozumienia i o tym, co teraz tak ważne – wsparciu i wyrozumiałości wobec innych i samych siebie. Z każdym ze spotkanych na chwilę bohaterów przemierzamy nie tylko ulice miast, lecz także różne plany czasowe. Naszymi przewodniczkami są w większości młode bohaterki i to im oddajemy głos.

The most compelling and emotionally resonant short films of the past season, stories we're excited to share with our audience. This year's selection is a journey through loss and reinvention, love in its many forms, and the search for understanding, of others and, so importantly, of oneself. For a brief moment, we walk alongside the characters through city streets and across decades. More often than not, it's young women who lead the way—and we're here to listen.



Debaters*

reż. Alex Heller, USA 2024, 10'



The Last Goodbye*

reż. Kailey Wolf, USA 2025, 17'



Second Bedroom*

reż. Beatrix Chu, USA 2025, 12'



Fame and Other Four Letter Words*

reż. Miranda Kahn, USA 2025, 14'



Paradise Man (ii)*

reż. Jordan Michael Blake, USA 2025, 12'



How to Shoot a Ghost*

reż. Charlie Kaufman, USA, Grecja 2025, 27'



Pramatka

Ancestra

reż. Eliza McNitt, USA 2025, 8'

AMERICAN SHORTS

freaks & geeks

amerykańska komedia w XXI wieku
american comedy in the 21st century

współkurator sekcji:
co-curator::



Napoleon Wybuchowiec

Napoleon Dynamite

reż. Jared Hess, USA 2004, 96'

Ekscentryczna komedia o niedopasowaniu i głodzie akceptacji w małym amerykańskim miasteczku, której bohaterem jest nieporadny nerd, starający się na przekór trudom rzeczywistości pozostać sobą. Odpowiednia mieszanka dziwności, serca i wizjonerstwa sprawia, że film Hessa w pełni zasługuje na swój niepodważalny kultowy status.

An eccentric comedy about feeling out of place and the hunger for acceptance in a small American town, centered on an awkward nerd who, despite life's challenges, tries to stay true to himself. The right mix of weirdness, heart, and vision makes Hess's film fully deserving of its undeniable cult status.

KNH 7
08.11
22:00 ★

KNH 7
09.11
13:00 ★

To już jest koniec/ This Is the End



KNH 7
07.11
18:30



KNH 7
11.11
13:30



Supersamiec

Superbad

reż. Greg Mottola, USA 2007, 119'

Arcydzieło współczesnej komedii o trójce przyjaciół, którzy chcą stracić dziewictwo przed końcem liceum. Okazją do tego ma stać się zamykająca rok szkolny domówka. Czy paczka wyszydanych chłopaków osiągnie swój cel? I czego nauczą się po drodze?

A masterpiece of contemporary comedy about three friends who want to lose their virginity before the end of high school. Their chance comes in the form of a house party marking the end of the school year. Will this group of mocked guys achieve their goal? And what will they learn along the way?



KNH 7
08.11
13:30



KNH 7
10.11
21:30



Jaja w tropikach

Tropic Thunder

reż. Ben Stiller, USA, Wielka Brytania, Niemcy 2008, 107'

Pięciu amerykańskich żołnierzy, tysiące wrogów i jedna śmiertelnie niebezpieczna misja. Widzieliście to dziesiątki razy, ale nigdy w takim wydaniu. *Jaja w tropikach* to przebrana za kino wojenne hitowa satyra na amerykański przemysł filmowy. Pokaz w wyjątkowo zabawnej wersji reżyserskiej.

Five American soldiers, thousands of enemies, and one deadly mission. You've seen it dozens of times—but never like this. *Tropic Thunder* is a blockbuster satire disguised as a war movie, taking aim at the American film industry. Screened in an especially hilarious director's cut.



KNH 7
07.11
16:00



KNH 7
09.11
22:00



ONLINE

Nakręć ze mną porno

Humpday

reż. Lynn Shelton, USA 2009, 94'

Niezależny komediodramat o dwójce przyjaciół ze studiów, których spotkanie po latach prowadzi do decyzji o nakręceniu amatorskiego filmu pornograficznego. Czołowe osiągnięcie nurtu *mumblecore*, a przy tym imponująca opowieść o problemach współczesnej męskości.

An independent dramedy about two college friends whose reunion years later leads them to decide to create an amateur porn film. A standout of the mumblecore movement and an impressive story about the struggles of modern masculinity.



KNH 7
10.11
18:45



KNH 7
11.11
18:45



To już jest koniec

This Is the End

reż. Seth Rogen, Evan Goldberg, USA 2013, 107'

Satyra na amerykański przemysł filmowy utrzymana w konwencji apokaliptycznego kina przetrwania. Wyjątkowy projekt, w którym gwiazdy popkultury – grając same siebie – rozprawiają się z własnymi wizerunkami. W tle Sąd Ostateczny, groźne demony i nieskrępowana komediowa energia.

A satire of the American film industry set within the framework of apocalyptic survival cinema. A unique project where pop culture stars—playing themselves—take on their own public images. In the background: the Last Judgment, menacing demons, and unrestrained comedic energy.

FREAKS & GEEKS

polityka na ekranie

politics on screen

współkurator sekcji:
co-curator:

PODKAST
AMERYKAŃSKI

Burza nad Waszyngtonem / Advise & Consent



Gabriel nad Białym Domem

Gabriel Over the White House

reż. Gregory La Cava, USA 1933, 94'

Pierwszy amerykański film z gatunku *political fiction*, zadziwiająca mieszanka religijnej fantastyki, romansu i filmu propagandowego. Apologia Franklina D. Roosevelta, która weszła do kin parę tygodni po jego zaprzysiężeniu na stanowisku prezydenta, a może wyraz fascynacji włoskim faszyzmem?

The first American political fiction film and a striking blend of religious fantasy, romance, and propaganda. Is it a celebration of Franklin D. Roosevelt—released just weeks after his inauguration—or a veiled tribute to Italian fascism?

KNH 2
07.11
13:00 ★

KNH 2
11.11
13:30 ★



Pan Smith jedzie do Waszyngtonu

Mr. Smith Goes to Washington

reż. Frank Capra, USA 1939, 129'

Młody i naiwny społecznik z prowincji zostaje nominowany do zajęcia powstałego w Senacie wakatu. Kiedy zderza się z cynizmem i korupcją Waszyngtonu, musi podjąć walkę o obronę swoich ideałów. Po niemal go latach od premiery *Pan Smith jedzie do Waszyngtonu* to wciąż absolutny klasyk.

A young and idealistic civic reformer from the provinces gets appointed to fill a vacant Senate seat. When he collides with the corruption and cynicism of Washington, he must fight to defend the principles he holds dear. Nearly 90 years after its release, *Mr. Smith Goes to Washington* remains an enduring classic.

KNH 2
09.11
10:00

KNH 2
10.11
15:45 ★

KNH 2
08.11
15:45



KNH 2
10.11
9:45

ONLINE



Burza nad Waszyngtonem

Advise & Consent

reż. Otto Preminger, USA 1962, 139'

Adaptacja jednej z ulubionych powieści Johna F. Kennedy'ego i Richarda Nixona. Czy Senat może postawić się prezydentowi? Czy prezydent, nawet kierując się interesem państwa, może postępować nieetycznie? *Political fiction*, w którym grzechy i grzeszki polityków dziś mogą budzić uśmiech politowania, a także – w pewnym sensie – sequel filmu Capry *Pan Smith...*

An adaptation of one of John F. Kennedy's and Richard Nixon's favorite novels. Can the Senate stand up to the president? And can a president act unethically, even in the name of national interest? A piece of classic political fiction where the sins and slip-ups of politicians may now seem almost quaint—and in many ways, a spiritual sequel to *Mr. Smith...*



Czerwona linia

Fail Safe

reż. Sidney Lumet, USA 1964, 112'

Kiedy Stany Zjednoczone i Związek Radziecki stają na krawędzi wojny nuklearnej, amerykański prezydent musi podjąć decyzję, od której zależy przyszłość całego świata. Mniej znany kuzyn *Doktora Strangelove*. Warto porównać oba te obrazy – czarną komedię Kubricka ze śmiertelnie poważnym thrillerem Lumeta.

As the USA and the USSR teeter on the brink of nuclear war, the American president must make a decision that could determine the fate of the world. A lesser-known cousin to *Dr. Strangelove* featuring such a similar premise that Stanley Kubrick sued the filmmakers. It's worth comparing the two: Kubrick's dark comedy versus Lumet's deadly serious and emotionally gripping thriller.



Syndikat zbrodni

The Parallax View

reż. Alan J. Pakula, USA 1974, 102'

Jeden z najlepszych thrillerów politycznych, jakie kiedykolwiek nakręcono, a przy tym najmroczniejsza część trylogii paranoicznej Alana Pakuli. Film doskonale oddaje pesymistyczną, pełną podejrzliwości atmosferę lat 70. XX wieku, kiedy Amerykanie do cna stracili zaufanie do instytucji państwa – by nigdy go już nie odzyskać.

One of the greatest political thrillers ever made, and the darkest chapter in Alan Pakula's iconic paranoia trilogy. The film perfectly captures the grim, suspicion-soaked mood of 1970s America, a time when public trust in government institutions collapsed completely, never to fully return.



Prezydent – Miłość w Białym Domu

The American President

reż. Rob Reiner, USA 1995, 114'

Napisany przez scenarzystę *Prezydentkiego pokera* film opowiadający o romansie owdowiałego prezydenta z zawodową lobbystką. Miłośnicy serialu natychmiast rozpoznają poczucie humoru, ulubionych aktorów, a przede wszystkim idealistyczne spojrzenie na amerykański system polityczny.

Written by *The West Wing* creator Aaron Sorkin, this political romance features a widowed president who falls for a professional lobbyist. Fans of the series will instantly recognize Sorkin's signature walk-and-talk dialogue, wry humor, favorite actors, and above all, an idealistic vision of the American political system.

KNH 2
07.11
15:45



KNH 2
10.11
22:00



POLITYKA NA EKRANIE

KNH 2
08.11
19:15



KNH 2
10.11
19:00



KNH 2
09.11
16:30



KNH 2
10.11
12:45



american classics



Czas apokalipsy. Wersja reżyserska

Apocalypse Now: Final Cut

reż. Francis Ford Coppola, USA 1979/2019, 183'

Jeden z najważniejszych filmów wojennych w dziejach kina. Do amerykańskiego wojska stacjonującego w Wietnamie docierają informacje na temat pułkownika Curtza (Marlon Brando), który zupełnie wymknął się spod kontroli i niewykłuczone, że popada w szaleństwo. Kapitan Willard (Martin Sheen) zostaje wysłany w głąb dżungli na misję zbadania sprawy.

One of the most important war films in the history of cinema. The American military stationing in Vietnam is informed about a certain colonel Curtz (Marlon Brando), who's gone rogue and might be losing his mind. Captain Willard (Martin Sheen) is sent deep into the jungle on a mission to investigate the matter.

KNH 9
08.11
10:00



Donnie Darko

reż. Richard Kelly, USA 2001, 113'

KNH 8
07.11
10:15

KNH 4
09.11
21:45



Butch Cassidy i Sundance Kid

Butch Cassidy and the Sundance Kid

reż. George Roy Hill, USA, Meksyk 1969, 110'

Rozgrywająca się na Dzikim Zachodzie historia przyjaźni dwóch czarujących przestępców. Butch i Sundance stanowią parę przeciwieństw: pierwszy jest brawurowy i sprytny, drugi opanowany. Obaj to ostatni buntownicy żyjący według własnych zasad, podczas gdy era kowbojów i bandytów nieodwołalnie dobiega końca.

A Western tale of friendship between two charismatic outlaws. Butch and Sundance are a study in contrasts: one bold and cunning, the other calm and composed. Together, they're the last of the rebels living by their own code, just as the age of cowboys and bandits draws to a close.

Amerykańskie przedmieścia, 1988 rok. Nastolatek doświadcza niepokojących wizji, rozważa koncept podróży w czasie i zakochuje się w koleżance z klasy. Historia chłopięcego dojrzewania i spowity aurą niesamowitości obraz codziennego życia w erze późnego reaganizmu.

American suburbia, 1988. A teenager begins to experience disturbing visions, contemplates the concept of time travel, and falls for a classmate. A coming-of-age story wrapped in a haze of the uncanny, capturing everyday life in the twilight of the Reagan era.



KNH 3
07.11
★ 12:45

Lot nad kukułczym gniazdem

One Flew Over the Cuckoo's Nest

reż. Miloš Forman, USA 1975, 133'

KNH 8
11.11
10:45

Kiedy Randall McMurphy symuluje zaburzenia, żeby uniknąć więzienia, trafia na oddział psychiatryczny, zarządzany przez surową siostrę Ratched. Między dwójgim bohaterów dochodzi do starcia, w którym konfrontują się zupełnie odmienne rozumienia tożsamości i społeczeństwa.

One of the most important films of American counterculture. When Randall McMurphy fakes a mental disorder to avoid jail, he is admitted to a psychiatric ward managed by the strict Nurse Ratched. Two protagonists clash and two completely different understandings of identity and society are confronted.



KNH 8
09.11
9:30

Łowca jeleni

The Deer Hunter

reż. Michael Cimino, USA, Wielka Brytania 1978, 183'

KNH 6
11.11
18:30

Nagrodzony pięcioma Oscarami klasyk kina o wojnie w Wietnamie. Trzech przyjaciół zostaje wysłanych na front, gdzie zderzają się z brutalnością konfliktu i jego moralnymi konsekwencjami. Poza szokującym ukazaniem destrukcyjnego wpływu wojny na psychikę film Cimino obrazuje też koniec epoki amerykańskiego snu.

A classic about the Vietnam war which won five Academy Awards. Three friends are sent to the war front where they are confronted with the brutality of the conflict and its moral consequences. Apart from a shocking display of the destructive effects of war on the human psyche, Cimino's film shows the end of the American Dream.



Rocky Horror Picture Show

The Rocky Horror Picture Show

reż. Jim Sharman, Wielka Brytania, USA 1975, 100'

Para naiwnych i prostodusznych narzeczonych w trakcie podróży łapie gumę. Zmuszeni są przenocować w zamczysku Franka-N-Furtera, szalonego naukowca, który ma właśnie zaprezentować światu swoje nowe dzieło – idealnego mężczyznę. Kipiący humorem legendarny musical, jeden z najważniejszych obrazów queerowego kina.

A couple of innocent and pure-hearted lovers gets a flat tire during a trip. They are forced to spend the night in a castle owned by Frank-N-Furter, a mad scientist, who plans to present his new work to the world—a perfect man. This legendary musical is filled with humor and became one of the most important films in the history of queer cinema.



Zawrót głowy

Vertigo

reż. Alfred Hitchcock, USA 1958, 128'

Cierpiący na lęk wysokości były policyjny detektyw zostaje zatrudniony przez znajomego do obserwowania jego żony, której dziwne zachowanie może wiązać się ze skłonnościami samobójczymi. W trakcie śledztwa mężczyzna zakochuje się w kobiecie i zaczyna jej obsesyjnie pożądać.

A former police detective suffering from a fear of heights is employed by an acquaintance to spy on his wife, whose strange behavior might be connected to suicidal thoughts. During his investigation the man falls in love with her and starts to obsessively yearn for her.

KNH 9
06.11
21:15

KNH 4
10.11
21:45

AMERICAN CLASSICS

KNH 2
09.11
19:30 ★

KNH 5
10.11
22:15 ★

pokazy specjalne

special screenings

Królowe dragi i zombie / Queens of the Dead



KNH 7
06.11
18:15

Chronologia wody

The Chronology of Water

reż. Kristen Stewart, USA, Francja, Łotwa 2025, 128'

KNH 9
10.11
13:00

Chronologia wody to jazda po bandzie, opowieść o koszmarnym dzieciństwie, młodzięcym samoznisczeniu i ratunku, jakim dla bohaterki bywa ptywanie i pisanie. Ekranizacja autobiograficznej książki Lidii Yuknavitch z wyrazistą Imogen Poots.

Chronology of Water is an account of a nightmarish childhood, youthful self-destruction and the occasional salvation the protagonist finds in swimming and writing. An impressive adaptation of Lidia Yuknavitch's memoir, starring the striking Imogen Poots.



KNH 4
09.11
16:30

Do utraty tchu

Breathless / À bout de souffle

reż. Jean-Luc Godard, Francja 1960, 90'

Pełnometrażowy debiut Godarda był jego największym sukcesem komercyjnym, który przyniósł mu światową sławę i uczynił go najsłynniejszym *auteurem* swojego czasu. Nakręcony szybko i niskim kosztem, tamat filmowe konwencje dzięki dynamicznemu montażowi, surowej energii i ironii, oddając egzystencjalne *ennui* lat 50.

Godard's feature debut was his greatest commercial success, launching his name worldwide and making him the most famous *auteur* of his time. Shot quickly on a low budget, *Breathless* broke cinematic conventions with jump cuts, raw energy, and irony, capturing the existential *ennui* of the 1950s.

KNH 3
07.11
10:30



KNH 6
08.11
22:00

Dzień Petera Hujara

Peter Hujar's Day

reż. Ira Sachs, Niemcy, USA 2025, 75'

Perełka od Iry Sachs, ikony amerykańskiego kina niezależnego, który przenosi nas do połowy lat 70. XX wieku i zamyka w nowojorskim apartamencie pisarki Lindy Rosenkrantz (Rebecca Hall). Przeprowadza ona właśnie wywiad z fotografem Peterem Hujarem (Ben Whishaw), w którym ten opowiada o swoim zwyczajnym dniu.

Set in the mid-70s, this gem of a film by iconic American indie director Ira Sachs locks us in the apartment of writer Linda Rosenkrantz (Rebecca Hall) during her interview with photographer Peter Hujar (Ben Whishaw). The dialogues follow the transcript of an actual conversation between the artistic duo, revealing their sensitivity and a panorama of New York's bohemian community.

KNH 3
08.11
22:00



KNH 4
11.11
19:00

Głos Hind Rajab

SThe Voice of Hind Rajab / Sawt Hind Rajab

reż. Kaouthar Ben Hania, Tunezja, Francja, USA 2025, 89'

29 stycznia 2024 roku. Wolontariusze Czerwonego Półksiężycza odbierają telefon alarmowy. W Gazie, w samochodzie pod ostrzałem uwięziona jest sześciolatnia dziewczynka, która błaga o pomoc. Ratownicy, starając się utrzymać z nią kontakt, robią wszystko, by dotarła do niej karetka. Dziewczynka miała na imię Hind Rajab.

January 29, 2024. Red Crescent volunteers receive an emergency call. A 6-year old girl is trapped in a car under fire in Gaza, pleading for rescue. While trying to keep her on the line, they do everything they can to get an ambulance to her. Her name was Hind Rajab.



KNH 2
07.11
22:00

Królowe dragu i zombie

Queens of the Dead

reż. Tina Romero, USA 2025, 99'

Debiut reżyserski Tiny Romero, córki George'a A. Romero, to hołd dla ojca i świeże spojrzenie na gatunek inwazji zombie. W Nowym Jorku drag queens przygotowują show, przerwane przez atak nieumarłych. Ciepła komedia grozy z brokatem i tańcem, gdzie ruchy sceniczne i stroje są równie ważne co walka z nieumarłymi.

Tina Romero's directorial debut is a loving homage to her father, George A. Romero, that offers a fresh spin on the zombie invasion genre. In New York City, a group of drag queens is getting ready for a show when the undead crash the party. A glitter-filled horror comedy where sequins, choreography, and choreography matter just as much as fighting the zombies.

KNH 4
10.11
19:15



KNH 8
10.11
21:30

Megalopolis

reż. Francis Ford Coppola, USA 2024, 138'

Szalony opus magnum Francis Ford Coppoli. Konieczność reform w mieście Nowy Rzym jest źródłem konfliktu na szczytach władzy. Walczą ze sobą idealistyczny architekt i burmistrz, zwolennik kapitalistycznego status quo. Jego córka będzie musiała wybrać między fascynacją młodym idealistą a lojalnością wobec ojca.

Francis Ford Coppola's magnum opus, set in the imagined city of New Rome, centers around a political conflict at the upper echelons of power. The film follows an idealistic architect, eager to reshape the city, who clashes with the mayor, a staunch defender of the capitalist status quo.

SPECIAL SCREENINGS

KNH 9
06.11
18:45



Na przedmieściach

SubUrbia

KNH 2
07.11
10:15

reż. Richard Linklater, USA 1996, 121'

Jedna noc może zmienić całe życie. To truizm, choć Linklater udowadnia, że bywa trafny. Bazując na doskonałej sztuce teatralnej, w jednej nocy zamyka doświadczenie wchodzenia w dorosłość. Alkohol i zabawa przeplatają się z zazdrością, niepewnością i problemami z policją.

Richard Linklater proves the cliché that one night can change your life can ring true. Adapting a sharp stage play, he distills the coming of age rollercoaster into a single night. Booze and fun mix with jealousy, doubt, and run-ins with the law.

KNH 4
07.11
10:45



Nowa fala

Nouvelle Vague

KNH 4
09.11
18:45

reż. Richard Linklater, Francja 2025, 105'

Pokazywane w canneńskim konkursie dzieło to wyjątkowy film o filmie i oda do nowej fali. Reżyser kreśli portret artysty w akcie tworzenia, składając hołd Godardowi i, szerzej, każdemu niepokornemu twórcy.

Screened in competition at Cannes, this film is a tribute to the French New Wave. Together with his young, perfectly cast ensemble, the director crafts a portrait of an artist in the act of creation, paying homage to Godard and all rebellious artists.



Rocznica

Anniversary

reż. Jan Komasa, USA 2025, 111'

Gdy do wpływowej rodziny dołączy nowy członek, jej życie zaczyna zamieniać się w koszmar. Pierwszy zrealizowany w Hollywood film Jana Komasy, reżysera nominowanego do Oscara *Bożego ciała*, a także hitów *Miasto 44* i *Sala samobójców*.

When a new member joins an influential family, their life begins to turn into a nightmare. The first Hollywood film by Poland's native Jan Komasa, the Oscar-nominated director of *Corpus Christi*, as well as the hits *Warsaw 44* and *Suicide Room*.

KNH 8
08.11
19:30

KNH 9
10.11
21:15



Wino na medal

Bottle Shock

reż. Randall Miller, USA 2008, 109'

Winiarskie *feel-good movie* o tym, by podążać za marzeniami i otwierać się na nowe smaki. Inspirowana prawdziwymi zdarzeniami historia pasjonata, który chcąc zyskać respekt środowiska, zorganizował konkurs, mający pokazać wyższość francuskiego trunku. Nie spodziewał się jednak, że zmieni bieg całej historii.

A wine-infused feel-good movie about following your dreams and developing a taste for the unexpected. Inspired by true events, it tells the story of a passionate enthusiast who, seeking respect from the wine world, organized a competition meant to prove the superiority of French vintages—only to unwittingly change the course of history.



KNH 6
10.11
16:00

SPECIAL SCREENING

130
URODZINY KINA



TIMELESS
FILM FOUNDATION

Współfinansowanie:

Współorganizator
pokazu w Warszawie:



POLECI
INSTYTUT
KULTURY
FILMOWEJ



OPERA
NARODOWA

SPECJALNE POKAZY FILMU

BRACIA LUMIÈRE!

reż. Thierry Frémaux, Francja, 2016

Lumière ! L'aventure commence

Z NARRACJĄ NA ŻYWO

THIERRY'EGO FRÉMAUX

Dyrektora Instytutu Lumière w Lyonie i Festiwalu Filmowego w Cannes

KRAKÓW

ICE Centrum Kongresowe

8 grudnia 2025, 19.00

WARSZAWA

Teatr Wielki – Opera Narodowa

9 grudnia 2025, 20.00

WROCŁAW

Kino Nowe Horyzonty

10 grudnia 2025, 19.00

Bilety: www.timelessfilmfestival.pl



POKAZ FILMU „AMADEUSZ” MIŁOŠA FORMANA
Z MUZYKĄ SYMFONICZNĄ I CHÓREM NA ŻYWO

AMADEUS LIVE

KRAKÓW

TAURON Arena Kraków

Sylwestrowy koncert filmowy

31 grudnia 2025

środa • 19.00

ŁÓDŹ

Atlas Arena

2 stycznia 2026

piątek • 19.00

GDAŃSK / Sopot

ERGO ARENA

4 stycznia 2026

niedziela • 18.00

Bilety: www.timelessfilmfestival.pl

www.ebilet.pl

avex classics
international

TIMELESS
FILM FOUNDATION

3 edycja: 17-27 kwietnia 2026

Timeless
Film Festival
Warsaw

www.timelessfilmfestival.pl



Dziecko z pyłu

Child of Dust

reż. Weronika Mliczewska, Wietnam, Szwecja, Czechy, Katar, Polska 2025, 93'

W Wietnamie żyją tysiące potomków amerykańskich żołnierzy. Sang, jedno z tych dzieci, po latach wyrusza na poszukiwanie ojca, którego nigdy nie poznał. *Dziecko z pyłu* to wyciszona opowieść o konsekwencjach wojennych relacji, potrzebie tożsamości i być może niemożliwej próbie całkowitego pojednania.

In Vietnam, thousands of children were born to American soldiers and local women. Sang, one of them, sets out as an adult to find the father he never met. *Child of Dust* is a quiet, contemplative story about the long shadows of wartime relationships, the search for identity, and the perhaps impossible hope for full reconciliation.

KNH 6
08.11
19:15 ★

KNH 6
10.11
18:45 ★



KNH 9
08.11
18:45

KNH 8
09.11
13:15

Erupcja

reż. Pete Ohs, USA, Polska 2025, 71'

Czy miłość zawsze musi oznaczać szaleństwo? Bethany (Charli XCX) ma partnera, który zamierza się jej oświadczyć na wyjeździe, ale erupcja wulkanu zmienia ich plany. Zostają w Warszawie, co dla Bethany oznacza jedno: fascynująca ją Nel (Lena Góra) jest gdzieś blisko.

Does love always have to mean madness? Bethany (Charli XCX) is on a trip with her boyfriend, who plans to propose, but a volcanic eruption derails everything. Stranded in Warsaw, Bethany sees only one silver lining: Nel (Lena Góra), the woman who fascinates her, is somewhere near.

KNH 6
10.11
10:45

KNH 6
11.11
16:15

My Sunnyside

reż. Matylda Kawka, Polska, USA 2025, 92'

ONLINE

Allie i Joe tworzą szczęśliwy związek w nowojorskim Sunnyside. Ich ślub ujawnia rodzinne napięcia, wynikające z tego, że małżonkowie są parą transpłciową. Debiut Matyldy Kawki to wgląd w źródła braku akceptacji i bariery systemowe, ale przede wszystkim historia miłości i codzienności bycia sobą.

Allie and Joe are building a happy life together. Their wedding reveals family tensions rooted in the fact that they are a transgender couple. Matylda Kawka's debut is a quietly powerful portrait of love and everyday resilience, offering insight into the roots of rejection and the systemic barriers that still stand in the way of simply being yourself.



Rocket Girl

reż. Agnieszka Swiercz, USA, Szwecja, Polska 2025, 69'

Spektakularne zdjęcia kręcone podczas wystrzeliwania rakiet na pustyni Mojave, które otwierają debiutancki dokument Agnieszka Swiercz, pozwalają na chwilę oderwać się od ziemi i lepiej zrozumieć bohaterkę filmu. Pasją 16-letniej Eleni jest technologia i kosmos, a celem – zwycięstwo w konkursie na najlepszy model rakiety.

Spectacular footage of rocket launches in California's Mojave Desert opens Agnieszka Swiercz's debut documentary with a burst of energy and wonder, offering a glimpse into the inner world of its young protagonist. Sixteen-year-old Eleni is driven by a passion for technology and space – and determined to win a rocket model competition.



Rocznica

Anniversary

reż. Jan Komasa, USA 2025, 111'

Gdy do wpływowej rodziny dołączy nowy członek, jej życie zaczyna zamieniać się w koszmar. Pierwszy zrealizowany w Hollywood film Jana Komasy, reżysera nominowanego do Oscara *Bożego ciała*, a także hitów *Miasto 44* i *Sala samobójców*.

When a new member joins an influential family, their life begins to turn into a nightmare. The first Hollywood film by Poland's native Jan Komasa, the Oscar-nominated director of *Corpus Christi*, as well as the hits *Warsaw 44* and *Suicide Room*.

KNH 3
09.11
20:00

KNH 6
10.11
13:15

ONLINE

POLONICA

KNH 8
08.11
19:30

KNH 9
10.11
21:15

sezon in theaters

Eddington



KNH 7
07.11
13:30

Anioł stróż

Good Fortune

reż. Aziz Ansari, USA 2025, 98'

KNH 7
10.11
10:30

Na skutek interwencji podrzędnego anioła dwóch mężczyzn – bogaty i biedny – zmienia się życiowymi rolami. Co gorsza, każda próba naprawienia szkód kończy się jeszcze większym chaosem. Aziz Ansari wykorzystuje sprawdzone komediowe wzorce, żeby krytycznie spojrzeć na amerykański postkapitalizm i pogłębiające się rozwarstwienie.

After a low-level angel meddles in earthly affairs, two men, one rich, one poor, suddenly swap lives. Worse yet, every attempt to fix the situation only deepens the chaos. Aziz Ansari draws on classic comedic formulas to deliver a sharp critique of American post-capitalism and growing economic inequality.



Babygirl

reż. Halina Reijn, Holandia, USA 2024, 114'

KNH 3
11.11
11:00

W kontrowersyjnym *Babygirl* Halina Reijn mówi o kobiecej seksualności, nie przejmując się poprawnością polityczną. Romy (Nicole Kidman) ma władzę, pieniądze i męża granego przez Banderasa. Nie potrafi jednak zrealizować własnych fantazji. Do czasu, gdy spotyka kogoś, kto potrafi ją zdominować.

In the provocative *Babygirl*, director Halina Reijn explores female sexuality brushing off accusations of political incorrectness. Romy (Nicole Kidman) wields power, wealth, and a marriage to Antonio Banderas's character, but bring her fantasies to life. That is, until she meets someone able to control her.



KNH 5
07.11
10:00

Eddington

reż. Ari Aster, USA, Wielka Brytania, Finlandia 2025, 148'

Tytułowe Eddington to amerykańskie fikcyjne miasteczko w stanie Nowy Meksyk, gdzie podczas wybuchu pandemii koronawirusa i lokalnych wyborów eskaluje konflikt pomiędzy obecnym burmistrzem Tedem Garcią (Pedro Pascal) a szeryfem Joe Crossem (Joaquin Phoenix). Ari Aster wraca z kolejnym profetycznym portretem naszych fobii i strachów.

In the fictional town of Eddington, New Mexico, the conflict between the mayor (Pedro Pascal) and the sheriff (Joaquin Phoenix) escalates during local election season in the early days of the COVID-19 pandemic. Ari Aster returns with another prophetic portrait of our phobias three years after the showcase of modern fears in *Beau is Afraid*.



KNH 3
07.11
22:15

Po polowaniu

After the Hunt

reż. Luca Guadagnino, USA, Włochy 2025, 139'

Pewnego dnia wykładowczyni akademicka dowiaduje się, że jej bliski znajomy zostaje oskarżony przez jedną ze swoich studentek o wykorzystywanie seksualne. Skandal na uczelni zmusi bohaterkę Julii Roberts do konfrontacji z własną moralnością i życiem, które okaże się pełne głęboko skrywanych pęknięć.

One day, a university professor learns that a close friend has been accused by one of his students of sexual misconduct. The scandal forces Julia Roberts's character to confront her own morality and a life that turns out to be full of long-hidden fractures.



KNH 7
07.11
22:30

Presence

reż. Steven Soderbergh, USA 2025, 85'

Przechodząca kryzys rodzina Payne'ów wprowadza się do nowego domu, licząc na otwarcie nowego rozdziału w życiu. Cóрка, Chloe, zaczyna wyczuwać w nim tajemniczą obecność, która wydaje się śledzić każdy ich ruch. Oryginalne *ghost story* Soderbergha bada kruchość, ale i cenność rodzinnych więzi.

When going through a crisis, the Payne family moves into a new house to open a new chapter. The daughter Chloe starts to feel a mysterious presence, which seems to be watching their every move. Soderbergh's original ghost story takes a look at both the fragility and the importance of family ties.



SEZON

Queer

reż. Luca Guadagnino, Włochy, USA 2025, 137'

KNH 7
10.11
15:45

Lata 50., Meksyk. Niestroniący od używek William Lee poznaje młodszego od siebie Eugene'a, na punkcie którego zaczyna mieć obsesję. Wkrótce namawia chłopaka, aby towarzyszył mu w amazońskiej dżungli w poszukiwaniach rośliny o wyjątkowych halucynogennych właściwościach.

Mexico, 1950s. William Lee, who doesn't shy away from alcohol and drugs, meets the young Eugene and becomes obsessed with him. He convinces the boy to join him on a trip into the Amazon jungle in search for a plant with exceptional hallucinogenic properties.

KNH 4
06.11
20:30



KNH 2
08.11
10:45

Smashing Machine

The Smashing Machine

reż. Benny Safdie, USA, Japonia, Kanada 2025, 123'

W tym nagrodzonym w Wenecji filmie Safdie usypia naszą czujność, by w najmniej oczekiwanym momencie zadać cios. Dzięki temu historia dogasania gwiazdy Marka Kerra (zaskakująco dobry The Rock), czempiona MMA, przypominająca konwencjonalny dramat sportowy, okazuje się błyskotliwym zaprzeczeniem gatunkowych schematów.

In this Venice award-winner, Safdie lulls us into a false sense of security only to strike when we least expect it. What starts as a familiar sports drama about the fading career of MMA champion Mark Kerr (a surprisingly strong turn from The Rock) turns out to be a sharp subversion of genre conventions.



KNH 8
06.11
18:30

Sorry, Baby

reż. Eva Victor, USA, Hiszpania, Francja 2025, 103'

KNH 3
11.11
16:15

Przyjaciółki ze studiów dawno się nie widziały, obrwały różne ścieżki życiowe, ale nadal są sobie najbliższe. Podczas wspólnie spędzonego weekendu powoli odsłania się historia, która je kiedyś dotknęła – jedno ze zdarzeń znanych z uczelnianych kronik. Czy po traumie można się jeszcze na kogoś otworzyć? Nagroda w Sundance.

Though their college years are far behind and their lives have diverged, former roommates Lydie and Agnes are still best friends. The bad thing that left its mark on them is slowly revealed over the course of their weekend reunion. Is it possible to open yourself to someone new after surviving trauma? Award at the Sundance IFF.



KNH 1
07.11
13:15

Springsteen: Ocal mnie od nicości

Springsteen: Deliver Me from Nowhere

reż. Scott Cooper, USA 2025, 120'

Kilka miesięcy z życia Bruce'a Springsteena, które Boss spędził na pracy nad swoją najbardziej osobistą płytą *Nebraska*. Intymny portret gwiazdora na życiowym rozdrożu. Daleko od hagiografii, za to bardzo blisko życia, a na dokładkę z fantastyczną rolą Jeremy'ego Allena White'a. I oczywiście – genialnym soundtrackiem.

A few months in the life of Bruce Springsteen that he spent forging his most personal album, *Nebraska*. What emerges is an intimate portrait of a star at a crossroads. The film refuses to lapse into hagiography, opting instead for aching authenticity, elevated by Jeremy Allen White's electrifying performance and, of course, the genius soundtrack.

KNH 9
11.11
15:45



KNH 7
07.11
10:45

Żłodziej z przypadku

Caught Stealing

reż. Darren Aronofsky, USA 2025, 107'

Gdy Hank (Austin Butler) godzi się przejąć opiekę nad kotem sąsiada, w jego życie niespodziewanie wkroczą rosyjscy siepacze, skorumpowani policjanci i chasydscy mafiosi. Konfrontując się z niebezpieczeństwami oraz absurdalnymi zbiegami okoliczności, Hank będzie zmuszony do rozliczenia głęboko skrywanych traum.

When Hank (Austin Butler) agrees to look after a neighbor's cat, Russian thugs, corrupt policemen, and Hasidic mobsters all enter his life. When confronted with a series of successive threats and absurd coincidences, Hank is forced to take a deep look inside himself and come to terms with his deeply hidden traumas.

KNH 4
11.11
11:00

 **VOD**
nowe
horyzonty

OGLĄDAJ NA NH VOD ►

JESZCZE WIĘCEJ AMERYKAŃSKICH PRZEDMIEŚĆ W TWOIM DOMU

A TAKŻE WARTOŚCIOWY REPERTUAR DLA DZIECI I MŁODZIEŻY,
KLASYKA ŚWIATOWEGO KINA, DOKUMENTY, POLSKIE KINO NIEZALEŻNE

stowarzyszenie
nowe horyzonty

 **GUTEK**
FILM

nowehoryzonty.pl/VOD

Megalopolis, reż. Francis Ford Coppola

spotkania i dyskusje

talks, meetings

Czytanie Ameryki. Spotkania wokół literatury amerykańskiej / American literature talks

Wrocławski Dom Literatury / Klub Proza
Przejsięcie Garncarskie z

7.11, 19:00

Spotkanie z Piotrem Tarczyńskim o książce *Oślizgłe macki, wiadome siły. Historia Ameryki w teoriach spiskowych* (Wydawnictwo Znak Literanova)
prowadzenie: Waldek Mazur

in Polish only

8.11, 19:00

Spotkanie z Katherine Stewart o książce *Wyznawcy władzy. Religijny fundamentalizm i polityka w USA* (Wydawnictwo Czarne) / Meeting with Katherine Stewart about her book *The Power Worshipers. Inside The Dangerous Rise Of Religious Nationalism* prowadzenie / host Andrzej Rossa
tłumaczenie / interpreter Kasia Janusik
autorka weźmie udział online / the author will be connecting online

9.11, 19:00

Spotkanie wokół biografii Donalda Trumpa *Iluzjonista. Jak Donald Trump zmienił Amerykę* Maggie Haberman (Wydawnictwo Port)
udział w dyskusji wezmą Marta Nowak i Marta Zdzieborska

in Polish only

10.11, 19:00

Spotkanie z Rafałem Księżykiem wokół powieści *Queer* Williama S. Burroughsa (Wydawnictwo Filia)
prowadzenie: Patrycja Mucha

in Polish only

wstęp wolny / admission free



Dziewczynka u progu. Dziecięce kino fantastyczne i mediacja światów

przed filmem *To Dorotka!*

KNH 4, 7.11, 13:30

KNH 5, 11.11, 16:00

Wystąpienie Karoliny Kostury, autorki książki *Tajemne życie przedmiotów. Topografia pokoju dziecięcego w kinie fantastycznym lat osiemdziesiątych*

in Polish only

Rozmowa Filmwebu: Od McLovina do Darka Wasiaka. O amerykańskiej i polskiej komedii w XXI wieku

po filmie *Supersamiec*

KNH 7, 7.11, 18:30

Redaktor naczelny Filmwebu Łukasz Muszyński zaprasza do rozmowy cenionych twórców komediowych: scenarzystę i producenta Łukasza Sychowicza (*The Office PL*) oraz reżysera i dyrektora artystycznego festiwalu filmowego Big Festivalowski Alka Pietrzaka (*Czarna owca, Algorytm miłości*). Wspólnie porozmawiają m.in. o amerykańskiej szkole humoru i jej wpływie na polską komedię.

in Polish only



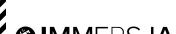
Dyskusja o kinie amerykańskim z Portalem Immersja

po seansie Krótkich dokumentów o sztuce i filmie

KNH 6, 8.11, 13:15

Rozmowa z udziałem Łukasza Muszyńskiego (Filmweb) oraz Uli Śniegowskiej (AFF)
prowadzenie: Filip Mańka

in Polish only



Szybkie quizy filmowe z Twoją Starą / Film quiz with Twoja Stara drag queen

KNH lobby, 7.11, 19:30–22:00

Dołącz do gry o tytuł AFFilmowego Mózga, w której można też zdobyć festiwalowe nagrody. Twoja Stara sprawdzi, kto naprawdę wymiata filmowo. Każda z gier jest indywidualna, wystarczy, że przyjdiesz z telefonem. No i potrzebna będzie Ci też wiedza – żeby błyszczeć przed Starą i innymi festiwalowiczami!

Join the game for the title of AFFilm Brain — with festival prizes up for grabs. Twoja Stara will find out who really rules the movie scene. Each game is individual — all you need is your phone. Oh, and some knowledge, too — to shine in front of Stara and your fellow festival-goers!

Psychoczule o filmie / Psychoczule about a movie

przed filmem/before *By Design*

KNH 9, 08.11, 16:15

Wstęp do filmu Adrianny Jołkiewicz i Dominiki Kotschy z Psychoczule, kolektywu psychologiczno-filmowego / Psychoczule team members introducing the movie.

Speedfriending z kolektywem Psychoczule / Speedfriending with Psychoczule collective

KNH lobby, 8.11, 19:00

Zapraszamy na speedfriending! Na wydarzeniu czeka Cię seria kilkunastominutowych rozmów z osobami, które dzielą Twoją pasję i chęć nawiązywania nowych relacji. (To spotkanie przyjacielskie, nie randkowe!).

We invite you to join our Speedfriending session! During the event, you'll take part in a series of short, few-minute conversations with others who share your passion for film and meeting new people. (It's a friend-making event, not a dating one!).

rejestracja online / please register online



masterclasses

DKF Immersja



po filmie *Zgiń, kochanie*
KNH 9, 9.11, 15:30

in Polish only

DKF Pełna Sala



po filmie *Zawrót głowy*
KNH 2, 9.11, 19:30

in Polish only

Susan Seidelman: Masterclass

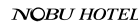
po zestawie 2. Seidelman - dziewczyna z suburbii /
after set 2. Seidelman and escape to the City, 101'
KNH 3, 9.11, 16:00

prowadzenie / host Patrycja Mucha

wstęp wolny z biletem / admission free with a ticket



Filmoteka Narodowa
Instytut Audiowizualny



Stand-up: Three Americans Go to the Movies

po filmie / after the screening of
Jest ok? / Are we Good?
KNH 6, 9.11, 19:00

Wieczór kabaretowy w starym amerykańskim stylu
w wykonaniu trzech weteranów, którzy śmiały twierdzić,
że to od nich zaczął się wrocławski stand-up.
Derrek Cariveau, Jim Williams i Christian A. Dumais
wystąpią przed widownią AFF-u, by z perspektywy
outsiderów wypowiedzieć się o filmach, muzyce
i innych sprawach.

An old school evening of stand-up comedy featuring
the trio that started it all in Wrocław. Derrek Cariveau,
Jim Williams, and Christian A. Dumais gather for
a hilarious night looking at movies, music, and much
more with that outsider perspective they have brought
to Wrocław's comedy stage from the beginning.

tylko w języku angielskim / in English only

wstęp wolny z biletem na seans / admission free with
a ticket

Podkast amerykański. Spotkanie ze słuchaczami

KNH 2, 11.11, 11:30

in Polish only

**PODKAST
AMERYKAŃSKI**

Alexandre O. Philippe: Masterclass

po filmie / after the screening of *Zawrót głowy Kim
Novak / Kim Novak's Vertigo*
KNH 5, 10.11, 19:00

prowadzenie / host Piotr Czerkawski

wstęp wolny z biletem / admission free with a ticket



**To Wy jesteście sercem, które napędza
festiwal. Dziękujemy wszystkim osobom
wolontariackim, które poświęciły swój czas
i energię na budowanie 16. TAURON American
Film Festivalu. Kłaniamy się również
pracowniczkom i pracownikom obsługi,
dzięki którym festiwalowa maszyna działa
tak sprawnie. Bez Was nie ma AFF-u!**

You are the soul of the festival! Thank you a
ton to all volunteers who shared their time and
energy to build the 16th TAURON American Film
Festival. We bow to each and every
person working to keep the festival machine
going! You are the AFF!

goście

attending filmmakers

Indie Star Award: Alexandre O. Philippe

reżyser / director, retrospektywa / retrospective

Indie Star Award: Susan Seidelman

reżyserka / director, retrospektywa / retrospective

Albert Birney reżyser, scenarzysta, producent, aktor /
director, writer, producer, actor *OBEX*

Oscar Boyson reżyser, scenarzysta, producent /
director, writer, producer *Nasz bohater,
Balthazar / Our Hero, Balthazar*

Monika Dawidziuk aktorka / actor *The Last Goodbye*

Steven Feinartz reżyser, producent / director,
producent *Jest ok? / Are We Good?*

Paula González-Nasser reżyserka, scenarzystka,
producentka / director, writer, producer *Skautka /
The Scout*

Lena Góra scenarzystka, aktorka / writer, actor
Erupcja

Jeremy O. Harris scenarzysta, producent, aktor /
writer, producer, actor *Erupcja, To właśnie jest... /
The True Beauty of Being Bitten by a Tick*

Spencer Howson operator / cinematographer *Pod
światło / Under The Lights*

Pearce Joza aktor / actor *Pod światło / Under The
Lights*

Emily McCann Lesser producentka / producer *How
to Shoot a Ghost, Życie na niby / Fantasy Life*

Eliza McNitt reżyserka / director *Pramatka /
Ancestra*

Chris Merola reżyser, scenarzysta, producent /
director, writer, producer *Lemoniadowy chrzest /
Lemonade Blessing*

Maja Michnacka aktorka / actor *Erupcja*

Pete Ohs reżyser, scenarzysta, operator, montażysta /
director, writer, cinematographer, editor *Erupcja,
To właśnie jest... / The True Beauty of...* *OBEX*

Renata Palys aktorka / actor *The Last Goodbye*

SECK reżyser, scenarzysta, producent, operator,
montażysta / director, writer, producer,
cinematographer, editor *Jak na razie w porządku /
So Far All Good*

Jim Stark producent / producer *Dziecko z pyłu / Child
of Dust*

Michael Strassner scenarzysta, aktor, producent /
writer, actor, producer *Oszłołomy z Baltimore /
The Baltimorons*

Agnieszka Swiercz reżyserka, producentka, scena-
rzystka / director, producer, writer *Rocket Girl*

Agata Trzebuchowska aktorka / actor *Erupcja*

Michelle Twarowska scenarzystka, producentka,
aktorka / writer, producer, actor *The Last Goodbye*

wydarzenia specjalne

special events

Secret screening. SkyShowtime prezentuje / Secret screening. SkyShowtime presents

Renoma, 9.11, 20:00

Zapraszamy na przedpremierowy pokaz przygotowany we współpracy z platformą streamingową SkyShowtime. Wydarzenie odbędzie się we wrocławskiej Renomie, słynącej z charakterystycznej architektury i niepowtarzalnego klimatu. Tytuł prezentowanego projektu pozostanie tajemnicą aż do ostatniej chwili, a publiczność będzie miała okazję zobaczyć go przedpremierowo. Tajny pokaz dodatkowo urozmaicią specjalne niespodzianki przygotowane przez Partnerów wieczoru.

We invite you to a pre-premiere screening organized in collaboration with the streaming platform SkyShowtime. The event will take place at Renoma shopping mall in Wrocław, renowned for its distinctive architecture and unique atmosphere. The title of the presented project will remain a secret until the last moment, and the audience will have the opportunity to see it before its official premiere. This secret screening will be further enriched by special surprises prepared by the evening's partners.

wstęp wolny z wejściówką do odebrania w kasie KNH od 8.11 / admission free with an invitation to be collected at the KNH box office from November 8th.

wyłącznie dla osób pełnoletnich / for adults only

skySHOWTIME **RENOMA**

Wino i foodpairing / Wine tasting and food pairing

po zestawie 1. Seidelman i Seks... /
after set 1. Seidelman and Sex... 104'
KNH 3 + hotel Focus, 8.11, 16:15

W ramach retrospektywy twórczości Susan Seidelman zapraszamy na niepowtarzalne wydarzenie festiwalowe. Na dużym ekranie zobaczymy trzy odcinki z pierwszego sezonu *Seksu w wielkim mieście* (1, 5 i 10) – te, od których wszystko się zaczęło. Po seansie można będzie pozostać w klimacie Nowego Jorku lat 90. podczas degustacji wina z foodpairingiem. W tle zabrzmi muzyka z serialu, a atmosfera pozwoli poczuć się jak na nowojorskim przyjęciu w samym sercu Manhattanu. Modowe stylizacje inspirowane strojami bohaterów i bohaterów serialu mile widziane!

As part of the Susan Seidelman retrospective, we invite you to a unique festival event. We will show three episodes from the first season of *Sex and the City* (those from which it all began, i.e., ep. 1, 5 and 10) on the big screen. After the screening during a wine tasting with food pairing, we will stay in the atmosphere of 1990s New York. Listening to music from the show, we'll be transported to a party in the heart of Manhattan. Outfits inspired by the show's characters are very welcome!

wstęp wolny z wejściówką do odebrania w kasie KNH od 7.11 / admission free with an invitation to be collected at the KNH box-office from 7.11

wyłącznie dla osób pełnoletnich /
for adults only



FOCUS HOTELS

Wino na medal. Degustacja win kalifornijskich / California wine tasting

po filmie *Wino na medal* / after *Bottle Shock*
KNH 6, 10.11, 16:00

Wino na medal opowiada historię Jima Barretta – właściciela winnicy Chateau Montelena w dolinie Napa, który udowodnił, że amerykańskie wina mogą dorównać najlepszym francuskim trunkom. Po seansie filmu zapraszamy do foyer kina na degustację win kalifornijskich, inspirowaną historią spektakularnego sukcesu rodziny Barretów.

Bottle Shock is the inspiring story of Jim Barrett – the owner of Chateau Montelena vineyard in Napa Valley who has proven that American wines can match the best French varieties. After the screening of *Bottle Shock*, we invite you to the foyer for a tasting of Californian wines, inspired by the story of their spectacular success.

wstęp / admission: 45 PLN

wyłącznie dla osób pełnoletnich / for adults only



trigger warnings

Podoba Wam się opis lub zwiastun, ale nie macie pewności, czy w samym filmie nie traficie na treści wywołujące dyskomfort? W takim przypadku kliknijcie w charakterystyczną ikonę przekreślonego oka (na podstronie z wybranym filmem), a wyświetli się lista tzw. trigger warnings – ostrzeżeń przed elementami potencjalnie dyskomfortowymi.

You like a synopsis or a trailer, but you are not sure whether the film itself does not carry discomfoting content? In this case, click on the characteristic crossed-eye icon (on the subpage with the selected film), and a list of so-called trigger warnings – warnings against potentially uncomfortable elements will be displayed.

aff dla najmłodszych

aff for kids

Filmowe poranki z Projektem Muzyka / Matinées for kids with Project Muzyka Band

Seanse z muzyką na żywo to niezwykle połączenie świata obrazu i muzyki, które wzajemnie się uzupełniają. Na ekranie zobaczymy polskie klasyczne i współczesne animacje, którym towarzyszyć będą dźwięki i melodie tworzone na żywo przez zespół Projekt Muzyka, czyli Olę i Jankę Korpaków, edukatorów muzycznych.

Screenings with live music are a wonderful combination of music and images, which complement each other perfectly. We will watch Polish animations, both classical and modern, accompanied by sounds and melodies, created live by the Projekt Muzyka Band: musical educators Ola and Janek Kornak.

KNH 6, 8.11, 10.15

Magiczne przedpołudnie / Magical Morning, 36'
Bohaterowie krótkich animacji odkrywają świat magii. W tych filmach wszystko jest możliwe – przedmioty ożywają, iluzjoniści prezentują swoje sztuczki, a czary zmieniają codzienność w wielką przygodę. Zestaw animacji, za sprawą których magię kina czuć ze zdwojoną mocą.

The protagonists of these short animations discover the world of magic. Everything is possible in these films – objects come to life, illusionists show their craft, and magic transforms reality into a great adventure. A set of animations that will allow you to really feel the magic of cinema.

KNH 6, 9.11, 10.15

Polska klasyka i Ameryka / Polish Classics and America, 36'
Reksio marzy o karierze w Hollywood. Bolek i Lolek chcą podbić kosmos, ale ostatecznie ruszają na Dzikie Zachód. Czipu-Czipu trafia aż do Yellowstone, a Bobaski i Miś... odkrywają własny Jurassic Park! Animacje, w których twórcy bawią się kultowymi amerykańskimi motywami.

Reksio dreams of a Hollywood career. Bolek and Lolek want to conquer space, but in the end travel to the Wild West. Czipu-Czipu arrives to Yellowstone while Babies and the Bear... discover their own Jurassic Park! In these animations the creators play with iconic American themes.

aff-tery

aff-ter parties

Klub festiwalowy / Festival club

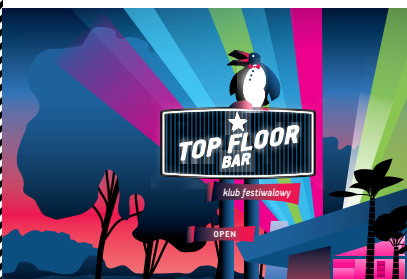
KNH Top Floor Bar

Make After Party Great Again! A najlepiej – nie wychodząc wcale z kina. W tym roku w filmowych emocjach można pozostawać do późna zaraz po wyjściu z sal. Wszystkie aff-tery odbywają się w Kinie Nowe Horyzonty, gdzie dni festiwalowe płynnie przechodzą w noce pełne muzyki, rozmów i tańca. Na czas festiwalu otwieramy nowy bar – Top Floor Bar na II piętrze, który stanie się centrum nocnego życia AFF. W programie m.in. set Tycjana na otwarcie, Silent Disco w klimacie sekcji Freaks & Geeks – impreza jak z domówki z *Supersamca* – oraz *Erupcja* afterparty inspirowane filmem Pete'a Ohsa, pod muzycznym przewodnictwem duetu ANDIAMO. Całość domkną dwa wieczory w rytmie Corona Sunset Hours.

Make After Party Great Again! And even better – without leaving the cinema. This year, the festival vibe continues late into the night right after the screenings. All aff-ters take place inside New Horizons Cinema, where film-filled days flow into nights of music, dancing and conversations. A new space – the Top Floor Bar – will become the heart of AFF's nightlife. The lineup includes a set by Tycjana on opening night, a Freaks and Geeks-themed Silent Disco – a *Superbad*-style house party – and the *Eruption* afterparty inspired by Pete Ohs's film, with music by duo ANDIAMO. The series closes with two evenings of Corona Sunset Hours.

wszystkie wydarzenia są bezpłatne dla uczestników festiwalu / admission free for festival participants

koszt wypożyczenia słuchawek na Silent Disco / headphones rental for Silent Disco: 25 zł / 25 PLN



aff online

Filmy z dostawą do domu / Film delivery

Wieloryb / The Whale, reż. Darren Aronofsky, USA, 2022, 117'

Lee. Na własne oczy / Lee, reż. Ellen Kuras, USA, Wielka Brytania, 2023, 116'

Sing Sing, reż. Greg Kwedar, USA, 2023, 105'

Apetyt na więcej. La Cocina / La Cocina, reż. Alonso Ruizpalacios, Meksyk, USA, 2024, 139'

BetBetter Man. Niesamowity Robbie Williams / Better Man, reż. Michael Gracey, Wielka Brytania, USA, Chiny, Francja, Australia, Nowa Zelandia, 2024, 135'

Civil War, reż. Alex Garland, USA, Wielka Brytania, 2024, 109'

Konklawe / Conclave, reż. Edward Berger, Wielka Brytania, USA, 2024, 120'

Monkey Man, reż. Dev Patel, USA, Kanada, Singapur, Indie, 2024, 121'

O, Kanado! / Oh, Canada, reż. Paul Schrader, Kanada, Izrael, 2024, 95'

Substancja / The Substance, reż. Coralie Fargeat, Wielka Brytania, USA, Francja, 2024, 140'

Surfer / The Surfer, reż. Lorcan Finnegan, Australia, USA, Irlandia, 2024, 99'

Together, reż. Michael Shanks, Australia, USA, 2024, 102'

Życie Chucka / The Life of Chuck, reż. Mike Flanagan, USA, 2024, 110'

Program AFF online będzie dostępny od 6 listopada na platformie NH VOD.

The AFF program will be available online from November 6 on the NH VOD platform.



wydarzenie branżowe industry event

usinprogress
warszawa & wrocław
poland
november 4–8, 2025

US in Progress Open
AI and the Future
of Cinema program

BEAR & BOT

KNH 7, 8.11, 15:00

Piętnasta edycja US in Progress odbędzie się w dniach 4–8 listopada 2025 roku w Warszawie i Wrocławiu. Program ma na celu wspieranie współpracy między niezależnymi filmowcami z USA a europejskimi i polskimi członkami branży. Podczas zamkniętych pokazów zaprezentowane zostaną fragmenty dziewięciu amerykańskich filmów fabularnych na finalnych etapach montażu. Reżyserzy i producenci zaprezentują swoje projekty, a następnie spotkają się z przedstawicielami europejskich festiwali i agentami sprzedaży. Partnerzy US in Progress 2025 przyznają nagrody w formie pakietów usług postprodukcyjnych o wartości między 10 000\$ a 25 000 \$. Zorganizowana zostanie także networkingowa kolacja, skierowana do polskich producentów poszukujących partnerów zza oceanu. Ponadto odbędzie się też otwarte dla publiczności spotkanie na temat AI w branży filmowej.

The 15th edition of US in Progress will be held from November 4th till 8th in Warsaw and Wrocław. Invite-only screenings will feature nine projects selected from numerous submissions of independent American feature-length films in final editing stages. The project holders will attend the presentations as well as one-on-one meetings with top European buyers and festival programmers and listen to presentations from Polish film organizations dealing with film production and promotion. Their representatives provide in-kind awards of post-production service packages worth \$10,000 - \$25,000 each. US in Progress also serves as a networking opportunity for attending Polish producers seeking partners from the US. Several Polish producers will attend a networking dinner with American producers. Additionally, an open panel discussion on AI and the future of cinema will be held.

Projekty zakwalifikowane/ participating projects:

Mackenzie, reż. / dir. Mylissa Fitzsimmons, prod. Mylissa Fitzsimmons, Jaffe Zinn
Mother Wolf, reż. / dir. Suzi Yoonessi, prod. MediaPro and Aspire Productions
Night Nurse, reż. / dir. Georgia Bernstein, prod. Missing Link Productions, Ru Mannequin Films
Perfect, reż. / dir. Millicent Hailes, prod. Freenjoy, Steak & Rose, Ten to the Six Pictures
Pocket Dream, reż. / dir. Julia Baylis and Sam Guest, prod. Anarene Films, One Two Twenty, Discordia, Simone Films, and Tanbark Pictures
Ru Road, reż. / dir. Talia Lugacy, prod. Acoustic Pictures and Witchcraft Motion Picture Company
She Keeps Me Young, reż. / dir. Doron Max Hagay, prod. Tiny Giant, International Pigeon Production
Take Me Home, reż. / dir. Liz Sargent, prod. Cyprian Films NY and All Caps
Unknownia, reż. / dir. Dash Shaw, prod. Electric Chinoland and MUBI

curated by Matt Szymanowski

tylko w języku angielskim / in English only

Pierwszy w Polsce festiwalowy pokaz filmów zrealizowanych przy zastosowaniu AI. Prezentuje nową falę twórców filmowych, używających nowatorskich technologii. Nowe pokolenie niezależnych twórców sięga po dostępne obecnie narzędzia, by stworzyć scenografie i elementy wizualne, jakie trudno byłoby zrealizować przy użyciu tradycyjnych technik, a które porównać można do najlepszych zdjęć operatorskich. Program zawiera wybór krótkich filmów amerykańskich z ostatniego roku, prezentacje autorów oraz rozmowy panelowe.

This year's American Film Festival marks the first AI cinema section in any festival in Poland. It highlights a new wave of American filmmakers who use emerging technology not to hijack jobs or undermine what we have all been striving for as filmmakers, nor to imitate Hollywood, but to reclaim creativity without gatekeepers.

The Elimination of Franz Kutschera, reż. / dir. Matt Subieta
Captive Mind, work in progress, reż. / dir. Matt Szymanowski
Age of Beyond, reż. / dir. Aze Alter, 4'
Emergence, reż. / dir. Maddie Hong, 4'
Signal, reż. / dir. Ray Jaffer, 1'
Exactly How I Remember It, reż. / dir. Holden Boyles, 4'
It Takes You, reż. / dir. Dayaan Ahmed, 10'
It's Gonna Be a Good Good Summer, reż. / dir. Paul Trillo, 1'
Last Call Before A.G.I., reż. / dir. Matt Zien, 5'
Echo Hunter: A Memory Too Far, reż. / dir. Kavan the Kid, 23'
Ancestra, reż. / dir. Eliza McNitt, 8'



Co-funded by
the Polish Film Institute



LANDMAN

NEGOCIATOR

Sezon 2 - premiera 21.11

~~24,99 zł~~ TERAZ **14,99 zł** MIESIĘCZNIE
AŻ 40% TANIEJ

skySHOWTIME

Przez 6 miesięcy. Anuluj w dowolnym momencie.

Wcześniej 24,99 zł za okres 30.09-29.10.25

Oferta ważna do 1.12.2025 r. Po 6 miesiącach plan Standard będzie automatycznie odnawiać się w regularnej miesięcznej cenie (obecnie 24,99 zł) do momentu anulowania. Dotyczy tylko nowych i spełniających warunki powracających klientów. Obowiązują warunki.

© 2025 Viacom International Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone. Landman i Landman: Negotiator są znakami towarowymi Viacom International Inc. i jej przetranszowanych. Logo Viacom są znakami towarowymi Viacom International Inc. i jej przetranszowanych.

przygotowanie i realizacja 16. tauron american film festival

16th tauron american film festival team

Roman Gutek

prezes Stowarzyszenia Nowe Horyzonty, twórca festiwalu / president of the New Horizons Association, festival founder

Urszula Śniegowska

dyrektorka festiwalu / festival director

program / programming

Urszula Śniegowska, Anna Winkler

współpraca programowa / program collaboration

Piotr Czerkawski, Błażej Hrapkiewicz, Alicja Kowalska, Jan Lubaczewski, Agata Matkowska, Patrycja Mucha-Smolińska, Łukasz Muszyński, Łukasz Pawłowski, Marcin Pieńkowski, Małgorzata Sadowska, Maciej Satora, Patryk Straszak, Ewa Szabłowska, Piotr Tarczyński, Anna Winkler

preselekcja / prescreeners

Monica Semczyk

wydarzenia branżowe / industry events

Weronika Czołowska – kierowniczka wydarzeń branżowych / head of industry
Monica Semczyk – koordynatorka US in Progress / US in Progress coordinator
Karol Kubera – koordynator techniczny / technical coordination
Julia Włodarczyk – współpraca / cooperation

organizacja / organization

Alicja Kowalska – dyrektorka zespołu produkcji i projektów specjalnych / director of production and special projects
Ela Janik – producentka festiwalu / festival producer
Karol Kubera – koordynator ds. produkcji wydarzeń / coordinator of events production
Tomasz Żygo – obieg kopii / print traffic coordinator
Daniel Ratuszniak – dyrektor Kina Nowe Horyzonty / head of New Horizons Cinema
Grzegorz Niedziela – szef kinotechniki / head of theatre technicians
Karolina Nowak – kwatermistrzyni, gastronomia / accommodation service, gastronomy
Patryk Straszak – AFFtery / AFF-ter parties
Jakub Augustyniak, Kacper Greiner, Agata Nahajowska, Mariusz Szumilas, Tomasz Wójcik, Vivienne Znamirska – zespół organizacji / organization team
Dariusz Bednarek, Marcin Jurgiewicz, Kordian Smolarz – obsługa IT / internet network service

dział gości i koordynacja spotkań / guest office and Q&A coordinator

Karolina Białik, Jakub Kucharczyk, Mateusz Kukuczka, Przemysław Mrozek

promocja / promotion

Michał Weksler – dyrektor marketingu / marketing director
Anna Kaczmarzyk-Motył – specjalistka ds. produkcji marketingowej / production and marketing promotion specialist
Anna Karaban – specjalistka ds. marketingu / marketing specialist
Patryk Pieńko – koordynator marketingu / marketing coordination
Marcin Stepien – wsparcie marketingu / marketing support
Stanisław Abramik – kierownik działu PR / PR manager

Patrycja Mucha – koordynatorka ds. promocji / promotion coordinator

Dominika Baranowska – koordynatorka biura prasowego / press office coordinator

Weronika Sowińska – specjalistka ds. promocji / promotion specialist
Karolina Ginowicz – specjalistka ds. social media / social media specialist

Barbara Pabijańczyk – współpraca / cooperation

Barbara Feliga – tłumaczenia / translations

Antonina Bajer, Jakub Działach – biuro prasowe / press office

Alina Metelytsia-Kolisnyk, Wojciech Chrubasik – fotografia / photography

opracowanie graficzne / graphic design

Homework: Joanna Górka, Jerzy Skakun

sponsoring

Małgorzata Kubaś – kierowniczka ds. sponsoringu i partnerstw / head of sponsoring and partnerships
Marta Orysiak, Aleksandra Pawełczyk – koordynatorki ds. sponsoringu i partnerstw / sponsoring and partnerships coordination

finanse festiwalu / finance

Joanna Janowicz-Staros – dyrektorka finansowa / financial director
Agnieszka Boho, Kamila Nasilowska, Anna Sobich – księgowość / accountants
Anna Florczyk, Aleksandra Sokolik – dział dotacji / subsidies and funds department

zespół HR i administracji / HR & administration department

Paweł Aniołkowski – kierownik ds. HRu i komunikacji / HR and communications manager
Karolina Pulka – koordynatorka ds. kadr i płac / HR coordination
Dorota Weikum – koordynatorka ds. kadr i płac / HR coordination
Lidia Nowakowska – office manager

sprzedaż / accreditations, passes, accesses

Piotr Ogorzelski

wolontariat / volunteering

Katarzyna Jodłowska, Karolina Majchrzak, Agata Matkowska

tłumacze / interpreters

Łukasz Borkiewicz, Tomasz Duda, Natalia Mętrak-Ruda

moderatorki, moderatorzy, prelegenci / moderators and hosts

Marta Bałaga, Piotr Czerkawski, Jakub Demiańczuk, Błażej Hrapkiewicz, Kaja Klimek, Karolina Kostyra, Beata Kwiatkowska, Jan Lubaczewski, Patrycja Mucha-Smolińska, Łukasz Muszyński, Łukasz Pawłowski, Adriana Prodeus, Andrzej Rossa, Maciej Satora, Ewa Szabłowska, Piotr Tarczyński, Anna Winkler

koordynacja napisów polskich / Polish subtitles coordinator

Dorota Kwinta

system elektronicznych napisów / electronic subtitling

Studio Kropka: Katarzyna Tomaszewska, Krzysztof Kijak i inni / & the team

projektowanie i programowanie serwisu internetowego / web ux design & technical development

Jakub Królikowski, Przemysław Ostaszewski

redakcja strony internetowej / website editors

Stanisław Abramik, Aleksander Kmak, Weronika Sowińska, Mariusz Wojs

kino festiwalowe / festival theatre

Oliwia Kuc i Maja Zilbert – kierowniczki kina festiwalowego / heads of festival theatre
Zuzanna Adamowicz, Kinga Aniśkiewicz, Aleksandra Andrijewska, Zofia Danitko, Aleksandra Józwiak, Agnieszka Kasprowicz, Zuzanna Kukietka, Maksymilian Marszałek, Zofia Matkowska, Katarzyna Olczak, Weronika Pasternak, Piotr Pawlus, Mateusz Piechowski, Magda Roykiewicz, Adam Shumila, Jagoda Styburska, Zuzanna Woleńska, Karolina Wolska, Jagoda Woś, Konstanty Zaremba, Julia Zosik – koordynatorzy i koordynatorki sal kinowych / venue coordinators

centrum festiwalowe / festival center

David Golanowski

kinooperatorzy / projectionists

Jakub Bodak, Wojciech Dąbrowski, Tomasz Delmanowicz, Marek Juchiewicz, Oskar Kopra, Cezary Niemirski, Paweł Pilch, Adam Stociak, Sebastian Sprzyński, Łukasz Wszółek

przygotowanie kopii cyfrowych / digital copies

Maciej Stugocki

akustycy / sound

Artur Czerwiński, Krzysztof Lewandowski, Patryk Szymczak, Tomasz Wajs, Piotr Czerwiński

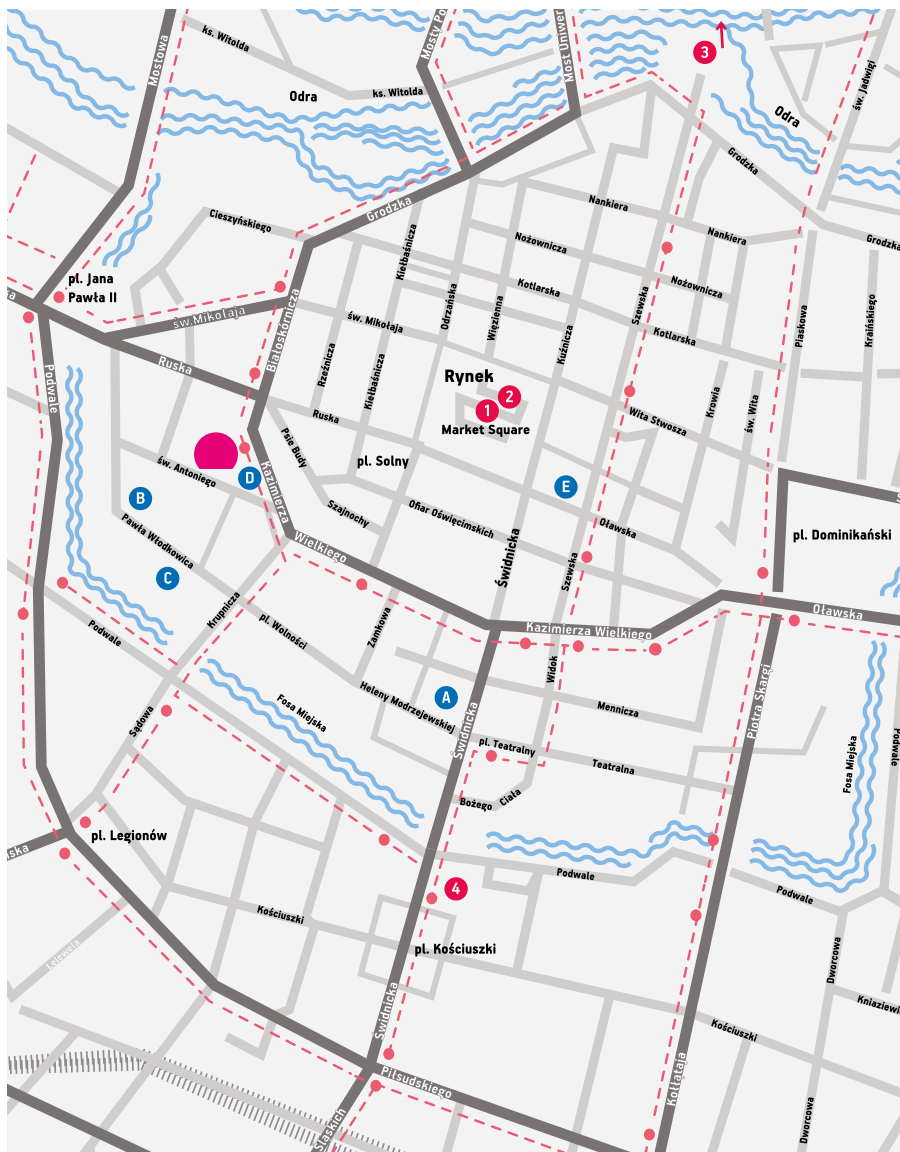
katalog / catalogue

Aleksander Kmak, Urszula Śniegowska – redakcja katalogu / catalogue editors
Tomasz Duda, Jerzy Kamecki, Jan Lubaczewski, Natalia Mętrak-Ruda – tłumaczenia / translations
Marta Bałaga, Piotr Czerkawski, Małgorzata Czop, Jakub Demiańczuk, Grzegorz Fortuna, Rafał Glapiak, Bogna Goślińska, Michał Kaczoń, Igor Kierkosz, Aleksander Kmak, Karolina Kostyra, Adam Kruk, Paulina Kwiatkowska, Ewa Maziarska, Patrycja Mucha, Agnieszka Pilacińska, Adriana Prodeus, Jakub Popielecki, Klaudia Rachubińska, Małgorzata Sadowska, Maciej Satora, Ewa Szabłowska, Piotr Szczyszczak, Urszula Śniegowska, Jan Tracz, Anna Winkler – autorzy tekstów / synopses

organizator / organizer

Stowarzyszenie Nowe Horyzonty
New Horizons Association
00-153 Warszawa
ul. Zamenhofa 1





informacja festiwalowa
festival information
+48 608430782
pomoc@nowehoryzonty.pl

kino festiwalowe
festival cinema



Kino Nowe Horyzonty
Wratislavia Tower
Kazimierza Wielkiego 19a-21

miejsca festiwalowe
festival venues

1

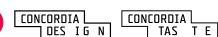
Ratusz Muzeum Miejskie Wrocławia
Sukiennice 14/15

2



Klub Proza / Wrocławski Dom Literatury
Przejście Garncarskie 2
(2 piętro 2nd floor)

3



Concordia Design i Concordia Taste
Wyspa Stodowa 7

4

renoma
Dom Handlowy Renoma
Świdnicka 40

hotele hotels

A



Hotel Monopol Wrocław
Heleny Modrzejewskiej 2

B



Herbal Hotel
Pawła Włodkowica 15-17

C



PURO Wrocław Stare Miasto
Pawła Włodkowica 6

D



Focus Hotel Premium Wrocław
Kazimierza Wielkiego 23

E



Korona Hotel Wrocław Market Square
Oławska 2, Rynek 29

how to festival

festival information line

+48 608 430 782

additional help line pomoc@americanfilmfestival.pl

New Horizons Cinema – Festival Center

ul. Kazimierza Wielkiego 19a-21

- ★ pass holder customer service
- ★ festival box office
- ★ guest and industry service center
- ★ press office
- ★ festival information
- ★ film screenings

KNH box offices

November 6 from 12:00 noon until the start of the last screening

November 7–11 from 9:00 am until the start of the last screening

- ★ ticket sales
- ★ festival shop
- ★ information

This year, printed pass/accreditation is not required. All you need is an electronic ID, which is assigned to your account at americanfilmfestival.pl

how to book your seat for a screening

Festival pass-holders must reserve seats for their selected film screenings via the online booking system available at americanfilmfestival.pl/r. The number of films you may see per pass depends on the type of pass and the number of points on the pass. Pass-holders may enter film screenings only with a duly booked reservation. Seats for screenings can be booked beginning on the day preceding the show as of 8:30 am until the beginning of the given screening. For screenings on November 6 and 7 (including the opening gala) reservations can be made beginning November 6 from 8:30 am. Reservations can be canceled up to 15 minutes before the start of a screening. In case of failure to cancel a reservation when not attending a given screening, three points will automatically be deducted from a pass (one point is equal to one entry).

ticket sales

- ★ through americanfilmfestival.pl
Tickets purchased on the festival website can be presented on any mobile device. Each ticket has a unique bar code and is designed for single use.
- ★ at the Kino Nowe Horyzonty cinema box office

film ticket prices

- 31 PLN** ticket for Highlights section (including Opening gala and Award gala)
- 27 PLN** single ticket
- 23 PLN** ticket for holders of the Cinema Friends' Card and holders of the Nasz Wrocław Card (tickets available exclusively online, does not apply to film screenings from the Highlights section)

what is an Open Ticket?

The Open Ticket (OT) efficiently uses seats available in the screening room. OT works like a pre-paid card that can be topped up with cash or payment card at the festival box office. OT holders can scan their open ticket outside a screening room – including at the start time of their selected screening and occupy a vacant seat or an unused reserved seat (subject to availability). However, OT is not only for people waiting for available seats at the most popular screenings – the funds on the card can also be used for the regular purchase of a ticket for any screening that has not sold out. OT card sales will begin at 12:00 noon on November 6 at the festival box office.

more information about in-person screenings?

- ★ Late arrivals will not be allowed to enter screenings – this rule will be strictly enforced.
- ★ The seats in the rooms are not numbered.
- ★ Please arrive early to your screening – screenings theatres open 30 minutes before the scheduled screening time.
- ★ We invite you to follow the festival website: as the festival is also attended by people with passes, for whom a separate pool of seats is provided, individual seats are often available for sale. Even if there are no tickets available for the selected show at a given moment, chances are that a few individual seats will be made available later!

online festival

- ★ online festival ticket sales through the website nowehoryzonty.pl/vod
- ★ films will be available starting 12 pm on November 6 until November 23 at 11:59 pm
- ★ you can buy ticket packages or single tickets

You can buy an unlimited number of access tickets but only within the limit for the particular film. When possible, we try to increase the ticket pool – we recommend checking the availability of tickets on a regular basis. We encourage you to choose the films you want to watch within a given pack without any delay, as well as to collect your access tickets in advance (individual screenings have seating limits,

therefore access to popular titles will probably disappear fast). From the moment you click the "play" icon, you will have 48 hours to watch the film. You can buy access until November 23 at 11:29 pm and the last film can be opened no later than November 23 at 11:59 pm (this means clicking the play button – otherwise your access will not be activated). From that moment you will also have 48 hours to finish the film. The films are only available in Poland.

the prices of access tickets and packages:

- 22 PLN** single access ticket
- 90 PLN** a package of 5 films
- 150 PLN** a package of 10 films

audience ballot

Take part in the audience poll by voting for film screened in the TAURON Breakthrough and American Docs competitions. A QR code will be displayed in the screening room before the screening. Scan the code to launch the pool website and rate the film on a scale of 1 to 5 (with 1 being the lowest and 5 the highest). One vote per device. The link will remain active for 60 minutes after the start and up to 60 minutes after the end of a screening. The film with the highest average vote will receive a prize. The results of the audience poll will be announced during the award gala.

festival merchandise

During the AFF you can purchase festival merch at the festival box-offices and the Tajne Kompletu bookshop offers New Horizons Association publications.

recommended venues

At the festival we not only quench your thirst for good cinema, but also recommend our favorite friendly restaurants and cafés, where you'll find special festival discounts.



Scan the QR code and check where you can find festival offers.

TANIE
GODZINY



Nizsze
ceny prądu
w określonych
godzinach dnia
i w weekendy*

Korzystaj z energii, **gdy jest tania!**

Wybierz ofertę **TANIE GODZINY** od TAURONA.

SPRAWDŹ
tauron.pl/taniegodziny

* w stosunku do pozostałych cen w określonych godzinach w ofercie Tanie godziny.
Do miesięcznego rozliczenia przyjmowana jest średnioważona cena.



americanfilmfestival.pl